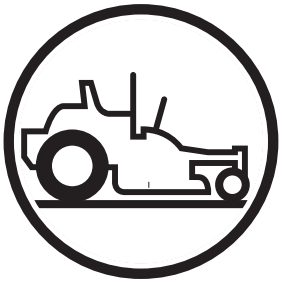
Manuel d’utilisation

P-ZT26 CE / 966791901

Lisez attentivement ces instructions et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d’utiliser la machine.



Français

Afin d'améliorer notre matériel, certaines spécifications et certains designs peuvent être soumis à quelques modifications sans avis préalable.

Aucune réclamation ne peut être introduite sur base des informations contenues dans les présentes instructions.

Pour toute réparation, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales. L'utilisation d'autres pièces annule la garantie.

Ne pas modifier ni installer d'équipement non standard sur l'unité sans le consentement du fabricant. Toute altération à l'unité peut donner lieu à un fonctionnement dangereux ou endommager l'unité.

Lorsque ce produit est usé ou n'est plus utilisé, il convient de le retourner au revendeur ou à un autre organisme à des fins de recyclage.

©2012 Tous droits réservés.
Orangeburg, SC, États-Unis.

SOMMAIRE

INTRODUCTION 5
Conduite et transport sur la voie publique 5
Remorquage 5
Fonctionnement 5
Service de qualité 6
Numéro de fabrication 6
SYMBOLES ET AUTOCOLLANTS 7
SÉCURITÉ 9
Instructions de sécurité 9
Équipement de protection personnelle 11
Utilisation dans des terrains en pente 11
Manipulation sûre de l'essence 13
Maintenance générale 14
Transport 16
Remorquage 16
Grille antifl amme 16
Système de protection contre le retournement 17
COMMANDES 18
Emplacements des commandes 18
Leviers de commande de la transmission 19
Compteur horaire 20
Bouton d'alignement 20
Frein de stationnement 21
Interrupteur de la lame 21
Interrupteur d'allumage 21
Fusibles 23
Starter 23
Commandes de la hauteur de coupe 23
Levier de réglage du siège 24
Soupape d'arrêt de carburant 24
Leviers hydrauliques 24
Appoint de carburant 25
FONCTIONNEMENT 26
Apprentissage 26
Conduite 26
Barre anti-renversement et ceinture de sécurité 27
Avant de commencer 27
Allumage du moteur 28
Batterie faible 30
Câbles de démarrage 30
Utilisation dans des terrains en pente 32
Arrêt du moteur 33
Conseils relatifs à la coupe 34
Déplacement manuel de la machine 35
ENTRETIEN 36
Calendrier de maintenance 36
Batterie 38
Système de sécurité 39
Pression des pneus 39
Frein de stationnement 39
Courroie de l'unité 40
Courroie de pompe 41
Courroies trapézoïdales 41
Lames 42
Réglage de l'unité de coupe 43
Mise à niveau du plateau de coupe 43
Rouleaux anti-arrachement 44
Roulettes 44
Fixations 45
Nettoyage 45
Transmission ZT-3400 45
Calendrier de lubrification 46
LUBRIFICATION 46
Embouts de graissage Zerk pour les roues et l'unité 47
Support des roues avant 47
Roulements des roues avant 47
Tiges de l'unité 47
Changement des fluides de transmission 48
RECHERCHE DE PANNES 49
REMISAGE 51
Remisage hivernal 51
Entretien 51
SCHÉMA DE CÂBLAGE 52
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 53
CERTIFICATS DE CONFORMITÉ 56
JOURNAL D'ENTRETIEN 57

AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement du moteur, certains de ses composants et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques dont l'État de Californie a connaissance des effets cancérigènes et des risques de malformations chez les nouveau-nés ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

AVERTISSEMENT !

Le non-respect de procédures sûres peut résulter en des blessures graves chez l'opérateur et chez des tiers. Le propriétaire doit comprendre ces consignes et n'autoriser que les personnes ayant reçu la formation requise et compris ces instructions à utiliser la tondeuse.

Toutes les personnes utilisant la tondeuse doivent être saines de corps et d'esprit et ne doivent pas se trouver sous l'influence de substances susceptibles d'altérer leurs facultés.

AVERTISSEMENT !

Les bornes, les terminaux et les accessoires de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb, produits chimiques dont l'État de Californie a connaissance des effets cancérigènes et des risques de malformations chez les nouveau-nés ou d'autres problèmes liés à la reproduction. Lavez vos mains après avoir touché la batterie.

INTRODUCTION

Félicitations

Nous vous remercions d'avoir acheté une tondeuse autoportée Husqvarna. Cette machine est construite pour tondre de grandes pelouses le plus efficacement et le plus rapidement possible. Un panneau de commande facile d'accès et une transmission hydrostatique réglée par des commandes de direction contribuent aux hautes performances de la machine.

Ce manuel est un document important. Lisez-le attentivement avant d'utiliser ou de réparer la machine. Le respect des instructions suivantes (utilisation, révisions, maintenance, etc.) par toutes les personnes utilisant la machine est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur et des tiers. Il peut aussi prolonger considérablement la durée de vie de la machine et augmenter sa valeur sur le marché de l'occasion.

Si vous revendez votre machine, veillez à bien remettre le manuel d'utilisation au nouveau propriétaire.

Le dernier chapitre de ce manuel d'utilisation contient le Journal d'entretien. Veillez à ce que les révisions et les travaux de réparation y soient documentés. Un journal d'entretien bien tenu réduit les coûts d'entretien en ce qui concerne la maintenance et a une influence positive sur le prix de revente de la machine. Pour davantage d'informations, contactez votre revendeur. N'oubliez pas le manuel d'utilisation quand vous confiez votre machine à votre revendeur pour l'entretien.

Généralités

Dans ce manuel d'utilisation, gauche, droite, arrière et avant se réfèrent à la direction de conduite normale de la machine.

Dans le but d'améliorer continuellement nos produits, nous nous réservons le droit de modifier, sans préavis, leurs caractéristiques et leurs conceptions.

Conduite et transport sur la voie publique

Vérifiez les règles de circulation en vigueur avant de transporter du matériel sur des routes publiques. Si la machine est transportée, utilisez toujours un équipement de fixation approuvé et veillez à ce que la machine soit bien attachée. N'UTILISEZ PAS cette machine sur la voie publique.

Remorquage

Si la machine est équipée d'une attache-remorque, il convient d'être extrêmement vigilant lors du remorquage. Ne laissez jamais des enfants ou toute autre personne monter sur l'équipement remorqué. Virez largement afin d'éviter tout mouvement en portefeuille. Avancez à faible vitesse et gardez une distance de freinage.

Ne pas remorquer sur un terrain en pente. Le poids de l'équipement remorqué peut entraîner une perte de traction et une perte de contrôle.

Suivre les recommandations du fabricant en ce qui concerne les limites de poids pour les équipements remorqués. Ne pas remorquer le long de fossés, de canaux et autres.

Fonctionnement

Cette machine est construite uniquement pour la tonte des pelouses et des surfaces herbeuses régulières débarrassées de tout obstacle tel que des pierres, des souches, etc. La machine peut aussi être utilisée pour d'autres travaux quand elle est équipée des accessoires spéciaux fournis par le fabricant. Ceux-ci
sont livrés accompagnés d'instructions spéciales. Toute autre utilisation est incorrecte. Les instructions du fabricant concernant l'utilisation, la maintenance et les réparations doivent être minutieusement respectées.

Les tondeuses et tous les équipements à moteur peuvent être dangereux s'ils sont utilisés de manière incorrecte. La sécurité nécessite un bon jugement, une utilisation prudente conforme à ces instructions et du bon sens.

La machine doit être utilisée, maintenue et réparée par des personnes connaissant les caractéristiques spéciales de la machine et maîtrisant les instructions de sécurité. N'utilisez que des pièces de rechange agréées pour la maintenance de cette machine.

Les règles de prévention des accidents, les autres règles générales de sécurité, les règles de sécurité professionnelle et les règles du code de la route doivent impérativement être respectées.

Des modifications non autorisées de la conception de la machine acquittent le fabricant de toute responsabilité pour les blessures et les dommages matériels résultant de ces modifications.

Service de qualité

Les produits Husqvarna sont vendus dans le monde entier dans des magasins spécialisés vous offrant une gamme complète de services. En tant que client, vous bénéficiez ainsi de la meilleure assistance et du meilleur service possibles. Par exemple, avant la livraison du produit, la machine a été inspectée et réglée par votre revendeur, voir le certificat dans le Journal d'entretien de ce manuel d'utilisation.

Si vous avez besoin de pièces de rechange ou d'assistance en matière de service, de garantie, etc., consultez le professionnel suivant:

Ce manuel concerne la machine portant le numéro de fabrication :	Moteur	Transmission

Numéro de fabrication

Le numéro de fabrication de la machine se trouve sur la plaque imprimée fixée sur le compartiment moteur.

Sur la plaque, de haut en bas :

- La désignation de type de la machine (I.D.).
- Le numéro de type du fabricant (Model).
- Le numéro de série de la machine (Serial no.)

Indiquez toujours la désignation de type et le numéro de série lorsque vous commandez des pièces de rechange.

Le numéro de fabrication du moteur est poinçonné sur un des chapeaux de soupape.

La plaque indique :

- Le modèle du moteur.
- Le type du moteur.
- Code

Indiquez ces informations lors de la commande de pièces de rechange.

Les moteurs de roues et les pompes hydrostatiques portent un code-barres à l'arrière.

SYMBOLES ET AUTOCOLLANTS

Ces symboles se trouvent sur la machine et dans le manuel d'utilisation.

Étudiez-les attentivement pour comprendre leur signification.

WARNING!

Xxxx xxxxxx xxxxx xxxx xxxxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxx. xx xxxxxxxx xxxx xxxxxx.

Utilisé dans ce document pour informer le lecteur d'un risque de blessures personnelles graves voire mortelles, particulièrement si le lecteur néglige de suivre les instructions données dans ce manuel.

IMPORTANT INFORMATION

Xxxx xxxxxx xxxxx xxxx xxxxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxx. xx xxxxxxxx xxxx xxxxxx.

Used in this publication to notify the reader of a risk of material damage, particularly if the reader should neglect to follow instructions given in the manual. Used also when there is a potential for misuse or misassembly.

Marche arrière

Neutre

Rapide

Lent

Starter

Carburant

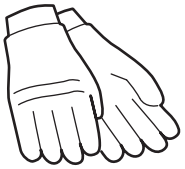
Avertissement !

Frein de stationnement

Marquage de conformité CE. Uniquement pour le marché européen

Ne vous tenez pas debout icl

Utilisez des lunettes de protection

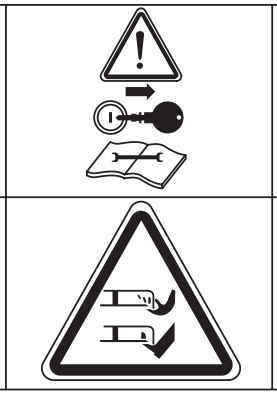
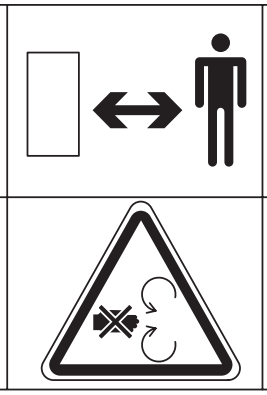
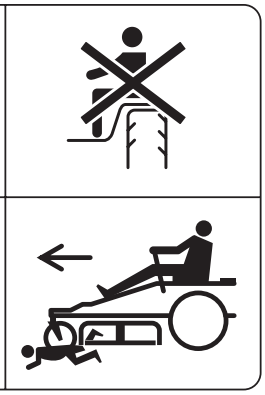


Utilisez des gants de protection

Émissions sonores dans le milieu environnant conformes à la directive de l'Union Européenne. Les émissions de la machine sont indiquées au chapitre CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES et sur les autocollants.

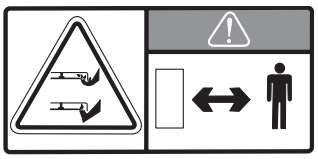
Uniquement pour les machines destinées au marché européen

SYMBOLES ET AUTOCOLLANTS

Lisez le Manuel l'utilisateur	Arrêtez le moteur et retirez la clé avant d'effectuer toute révision ou toute réparation	Restez à une distance de sécurité de la machine	N'utilisez pas la machine dans des pentes supérieures à 10°	Aucun passager
				
Risque de projection d'objets sur tout le corps	Risque de coupure des doigts et des orteils	N'ouvrez pas et ne retirez pas les protections quand le moteur tourne	Reculez prudemment en faisant attention aux personnes	Avancez prudemment en faisant attention aux personnes

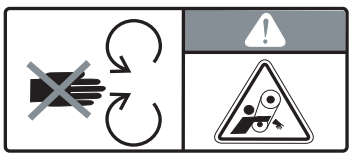
Lames affûtées en mouvement sous le capot

L'acide de la batterie est corrosif, explosif et inflammable



Avertissement ! Lames en rotation, éloignez-vous de l'éjecteur

WARNING
SERIOUS INJURY OR DEATH MAY RESULT FROM MACHINE ROLLOVER
• Failure to follow these instructions could result in serious injury or death
• Do not operate machine on steep slopes or near drop offs
• Avoid sharp and/or quick turns
• Do not exceed the machine weight rating of the rops
• Always use seat belt
• Do not jump if mashine tips
• If ROPS is foldable
•Always keep the ROPS fully extended
• WHEN ROPS MUST BE DOWN-
•Do not use seat belt
•Drive with extra care
• If equipped with seat platform, Do not operate machine without seat platform pins in place
286304500



Ne touchez pas les pièces

Instructions de sécurité

Ces instructions concernent votre sécurité. Lisez-les attentivement.

AVERTISSEMENT !

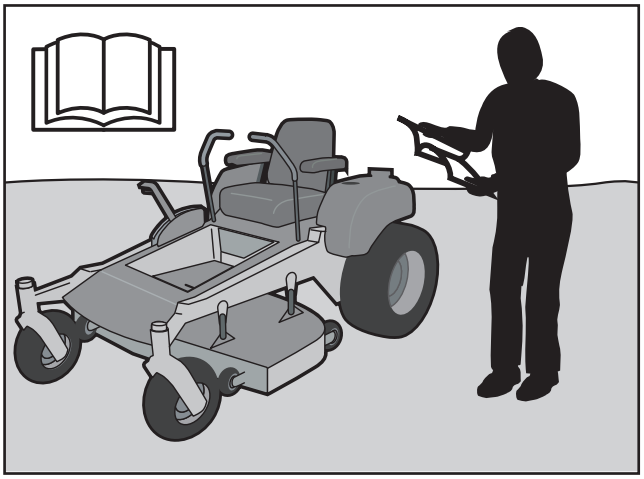
CETTE MACHINE DE TONTE PEUT AMPUTER LES MAINS ET LES PIEDS ET PROJETER DES OBJETS. LE NON RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

AVERTISSEMENT !

Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes. Il concerne votre sécurité.

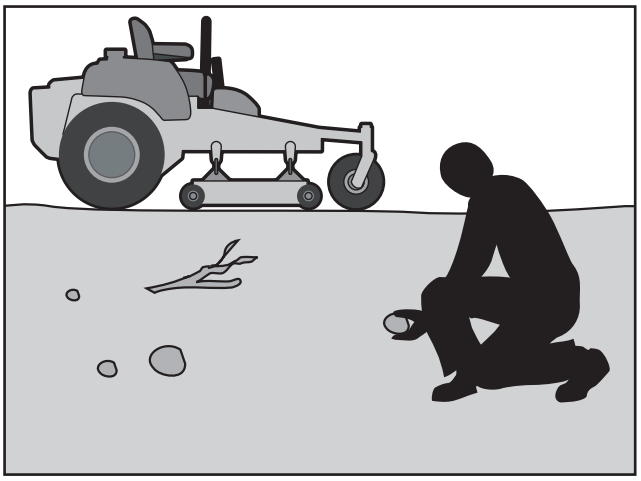
General Operation

- Lisez, assimilez et suivez toutes les instructions contenues dans ce manuel et apposées sur la machine avant de commencer à travailler.
- Il est recommandé de toujours prévenir une tierce personne de votre intention de tondre pour qu'elle soit prête à prodiguer l'aide nécessaire en cas de blessure ou d'accident.
- Ne placez ni les mains ni les pieds à proximité des pièces en rotation ou sous la machine. Tenez-vous toujours éloigné de l'ouverture de l'éjecteur.
- N'autorisez que des adultes responsables connaissant bien les instructions à utiliser la machine.
- Débarrassez la zone de travail d'objets tels que pierres, jouets, câbles, etc. pouvant être happés et éjectés par les lames de la machine.
- Vérifiez que personne ne se trouve dans la zone de travail avant de commencer à tondre. Arrêtez la machine dès que quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais de passagers. La machine est prévue pour être utilisée par une seule personne.
- Ne tondez pas en marche arrière sauf en cas de nécessité absolue. Regardez toujours vers le bas et en arrière avant et pendant la marche arrière.
- Ne dirigez jamais les matériaux déchargés vers des personnes. Évitez de décharger les matériaux contre un mur ou un obstacle. Les matériaux risquent d'être projetés vers l'utilisateur Arrêtez les lames lorsque vous traversez des surfaces en gravier.
- N'utilisez pas cette machine si le collecteur d'herbe complet, la protection de l'éjecteur et les autres dispositifs de sécurité ne sont pas en place et en bon état de fonctionnement.
- Ralentissez avant de tourner.



8011-512

Lisez le manuel d'utilisation avant de démarrer la machine.



8011-513

Débarrassez la zone de tout objet avant de tondre.

- N’abandonnez jamais une machine en marche sans surveillance. Arrêtez toujours les lames, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez les clés avant de quitter la machine.
- Désengagez les lames quand vous ne tondez pas. Coupez le moteur et attendez l’arrêt total de tous les éléments en mouvement avant de nettoyer la machine, de retirer le collecteur d’herbe ou de déboucher la protection de l’éjecteur.
- Tondez uniquement à la lumière du jour ou avec une bonne lumière artificielle.
- N’utilisez pas la machine sous l’influence d’alcool ou de médicaments.
- Surveillez la circulation lorsque vous travaillez près d’une route ou lorsque vous en traversez une.
- Soyez particulièrement prudent quand vous chargez ou déchargez la machine sur une remorque ou un camion.
- Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez la machine.
- Portez l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié pendant l'utilisation de la machine, y compris (au minimum) des chaussures de protection, des lunettes de protection et une protection auditive. N'utilisez pas la tondeuse en short et/ou avec des chaussures ouvertes au niveau des orteils.
- Les statistiques montrent que les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus sont impliqués dans un grand nombre de blessures liées à l’utilisation d’une tondeuse. Ces utilisateurs doivent juger leurs capacités à utiliser la tondeuse suffisantes pour pouvoir se protéger et protéger les autres contre toute blessure grave.
- Suivez les recommandations du fabricant en ce qui concerne l’utilisation de masses de roues ou de contrepoids.
- Toute personne utilisant la machine doit avant toute chose lire et comprendre ce manuel d’utilisation. L’âge minimum de l’utilisateur peut être régi par les législations locales.
- Conservez la machine propre de toute herbe, feuilles ou toute autre accumulation de débris pouvant être en contact avec la partie moteur/ le système d’échappement brûlants et causer un incendie. Ne laissez pas l’unité de coupe ramasser des feuilles ou d’autres débris pouvant causer une accumulation.
- Nettoyez l’huile ou le carburant répandu avant d’utiliser ou de remiser la machine.
- Laissez la machine refroidir avant de la remiser.

8011-520

Ne prenez jamais de passagers

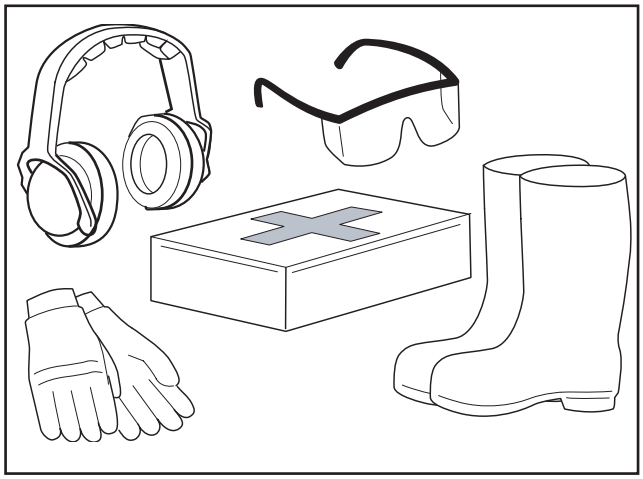
AVERTISSEMENT !

Les gaz d’échappement du moteur et certaines pièces de l’unité contiennent ou émettent des substances chimiques à l’origine de cancers, d’anomalies congénitales ou autres dommages du système reproductif. Les gaz d’échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone qui est un gaz inodore, incolore et toxique. Ne pas utiliser la machine dans des espaces confinés.

Équipement de protection personnelle

AVERTISSEMENT !

Un équipement de protection personnelle approuvé (tel que celui montré sur les illustrations) doit être utilisé avec la machine. L'équipement de protection personnelle n'élimine pas les risques mais réduit la gravité des blessures en cas d'accident. Demandez conseil à votre revendeur pour le choix de l'équipement approprié.



8011-670a

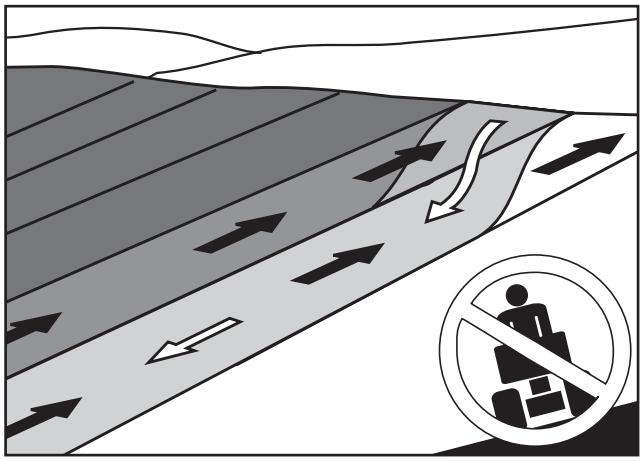
Équipement de protection personnelle

- Veillez à disposer d'une trousse de premiers secours à portée de la main lorsque vous utilisez la machine.
- N'utilisez jamais la machine les pieds nus.
- Portez toujours des chaussures ou des bottes de sécurité, de préférence dotées d'embouts de sécurité en acier.
- Portez toujours une visière intégrale ou des lunettes de protection approuvées lors du montage ou de la conduite.
- Utilisez toujours des gants lorsque vous manipulez les lames.
- Ne portez jamais de vêtements lâches pouvant s'accrocher dans les pièces mobiles.
- Portez des protecteurs d'oreilles afin d'éviter toute perte auditive.

Utilisation dans des terrains en pente

La conduite en pente est l'une des opérations présentant le plus grand risque de perte de contrôle ou de retournement de la machine et pouvant causer des blessures graves, voire la mort. La conduite en pente exige la plus grande prudence. Si vous ne pouvez pas monter la pente en marche arrière ou si vous n'êtes pas à l'aise, ne tondez pas la pente.

- Tondez dans le sens de la montée ou de la descente (10 degrés maximum), jamais en travers.
- Faites attention et évitez de passer sur des trous, des ornières, des bosses, des pierres ou des objets cachés. La machine risque de se renverser sur un terrain irrégulier. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Sélectionnez un faible rapport afin de ne pas devoir vous arrêter pour changer de vitesse dans les pentes.
- Ne tondez pas d'herbe mouillée. Les pneus risquent de commencer à patiner.



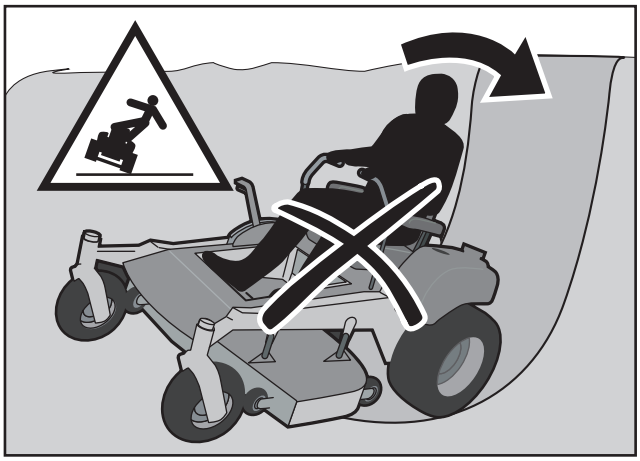
6003-004

Tondez dans le sens de la montée ou de la descente, jamais en travers.

AVERTISSEMENT !

Ne montez pas et ne descendez pas de pentes dont l'inclinaison est supérieure à 10 degrés. Ne conduisez pas en travers des pentes.

- Évitez de démarrer, de vous arrêter ou de tourner sur un terrain en pente. Si les pneus commencent à patiner, désengagez les lames et descendez doucement la pente en ligne droite.
- Tous les mouvements effectués en pente doivent être lents et progressifs. Évitez les changements soudains de vitesse ou de direction pouvant faire basculer la machine.
- Soyez encore plus prudent quand vous utilisez un collecteur d'herbe ou tout autre accessoire ; ils peuvent modifier la stabilité de la machine.
- N'utilisez pas la machine sur des pentes raides.
- N'essayez pas de stabiliser la machine en mettant un pied par terre.
- Ne tondez pas à proximité de bas-côtés, de fossés ou de talus. La machine pourrait basculer brusquement si une roue est sur un bord ou si le bord s'effondre.



8011-519

Soyez particulièrement vigilant lorsque vous vous déplacez sur des pentes.

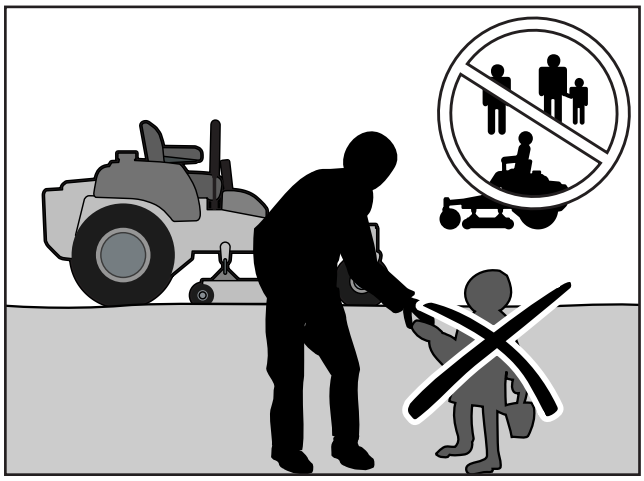
Enfants

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur ne prend pas garde à la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et le travail de tonte. Ne partez *jamais* du principe que les enfants resteront à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.

- Éloignez les enfants de la zone de tonte et laissez-les sous la surveillance d'un adulte autre que le conducteur.
- Soyez attentif et arrêtez la machine si un enfant pénètre sur la zone de tonte.
- Avant et pendant une marche arrière, vérifiez l'absence de petits enfants en regardant en arrière et vers le bas.
- Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont arrêtées. Ils risquent de tomber et de se blesser gravement ou de gêner une utilisation sans risques de la machine. Les enfants qui ont été autorisés par le passé à monter sur la machine risquent de rentrer sur la zone de tonte en espérant une promenade et d'être écrasés ou fauchés par la machine.
- N'autorisez jamais des enfants à utiliser la machine.
- Observez la plus grande prudence près de coins, de buissons, d'arbres et de tout autre obstacle bloquant la visibilité et pouvant vous empêcher de voir un enfant.

AVERTISSEMENT !

CETTE MACHINE PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR LES ENFANTS. Selon l'Académie américaine de pédiatrie, l'âge minimum pour l'utilisation d'une tondeuse autoportée est de 16 ans. Éloignez les enfants de la zone que vous souhaitez tondre et laissez-les sous la surveillance d'un adulte autre que le conducteur.



8011-518

Tenir les enfants éloignés de la zone de travail

Manipulation sûre de l'essence

AVERTISSEMENT !

Le moteur et le système d'échappement des gaz deviennent très chauds pendant le fonctionnement.

Risque de brûlure en cas de contact.

Laissez le moteur et le système d'échappement des gaz refroidir avant de faire le plein.

Afin d'éviter toutes blessures personnelles ou dégâts matériels, soyez extrêmement vigilant lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives.

- Éteignez toutes cigarettes, cigares, pipes ou autres sources d'ignition.
- Utilisez uniquement des bidons approuvés pour l'essence.
- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez jamais de carburant quand le moteur tourne. Laissez le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne remplissez jamais la machine à l'intérieur.
- Ne remisez jamais la machine ou le bidon d'essence dans un espace où il y a une flamme nue, des étincelles ou une veilleuse d'allumage comme sur un chauffe-eau ou d'autres appareils.
- Avant de faire le plein, réduisez le risque d'électricité statique en touchant une surface métallique.
- Ne remplissez jamais des bidons à l'intérieur d'un véhicule ou sur une plate-forme de camion ou de remorque avec revêtement en plastique. Placez toujours les bidons sur le sol et loin de votre véhicule lorsque vous les remplissez.
- Retirez l'équipement à essence du camion ou de la remorque et remplissez-le sur le sol. Si cela vous est impossible, remplissez l'équipement avec un bidon portatif, plutôt qu'à partir d'un pistolet de distributeur d'essence.
- Laissez le pistolet en permanence en contact avec le bord de l'ouverture du réservoir de carburant ou du bidon, jusqu'à ce que le plein d'essence soit terminé. N'utilisez pas un pistolet avec un dispositif de blocage en position ouverte.
- Changez immédiatement vos vêtements s'ils ont été contaminés par l'essence.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Remettez le bouchon en place et vissez-le solidement.

8011-516

Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à l'intérieur.

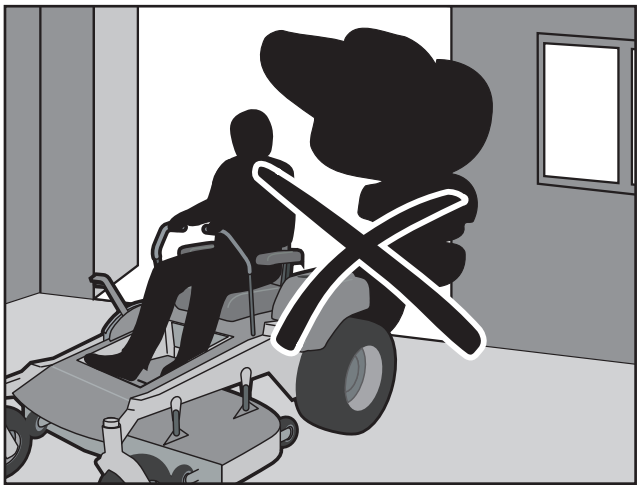
AVERTISSEMENT !

Le moteur ne doit jamais être démarré en l'absence de la plaque sous les pieds du conducteur ou de toute autre plaque de protection de la courroie d'entraînement de l'unité de coupe.

- Ne démarrez pas le moteur près d'essence renversée.
- N'utilisez jamais d'essence comme agent de nettoyage.
- En cas de fuite dans le système de carburant, ne démarrez pas le moteur tant que le problème n'a pas été résolu.
- Vérifiez le niveau de carburant avant chaque utilisation et laissez de l'espace dans le réservoir pour la dilatation du carburant ; sinon, la chaleur du moteur et du soleil risque de dilater le carburant et de le faire déborder.

Maintenance générale

- Ne faites jamais tourner la machine dans un espace clos.
- Faites en sorte que tous les écrous et boulons soient serrés afin de vous assurer que les conditions de travail de l'équipement soient sûres.
- Ne modifiez jamais l'équipement de sécurité. Contrôlez-le régulièrement pour vérifier qu'il fonctionne correctement.
- Veillez à ce que la machine reste exempte d'herbe, de feuilles ou d'autres formations de débris. Nettoyez les éclaboussures d'huile ou d'essence et retirez tout débris ayant trempé dans l'essence. Laissez la machine refroidir avant de la remiser.
- Si vous heurtez un objet, arrêtez la machine et inspectez-la. Si nécessaire, réparez-la avant de redémarrer.
- N'effectuez jamais de réglages ou de réparations quand le moteur tourne.
- Contrôlez fréquemment les composants du collecteur d'herbe et la protection de l'éjecteur et remplacez-les, si nécessaire, par des pièces recommandées par le fabricant.
- Les lames de la tondeuse sont aiguisées. Enveloppez la lame ou portez des gants et soyez extrêmement prudent lorsque vous procédez à l'entretien des lames.
- Vérifiez fréquemment le fonctionnement des freins. Réglez-les et entretenez-les en fonction des besoins.
- Conservez les étiquettes d'instructions et de sécurité en bon état ; remplacez-les si nécessaire.
- Ne modifiez pas l'équipement de sécurité de la machine. Contrôlez-le régulièrement pour vérifier qu'il fonctionne correctement. La machine ne doit pas être conduite si des plaques de protection, des capots de protection, des interrupteurs de sécurité ou d'autres dispositifs de protection, etc., sont endommagés ou absents.
- Ne modifiez pas les réglages des régulateurs et évitez de faire tourner le moteur à des régimes trop élevés. Si vous faites tourner le moteur à un régime trop élevé, vous risquez d'endommager les composants de la machine.
- Soyez très prudent quand vous manipulez l'acide de la batterie. La présence d'acide sur la peau peut causer des brûlures corrosives graves. En cas de contact de l'acide avec votre peau, rincez immédiatement avec de l'eau.



8011-515

Ne conduisez jamais la machine dans un espace clos.

AVERTISSEMENT !

Utiliser des lunettes de protection pour tout travail de maintenance.

AVERTISSEMENT !

La batterie contient du plomb et des composés de plomb, des produits chimiques pouvant causer un cancer, des déformations congénitales et d'autres problèmes liés à la reproduction. Lavez vos mains après avoir touché la batterie.

- De l'acide dans les yeux peut causer la cécité ; contactez immédiatement un médecin.
- Faites attention quand vous entretenez la batterie. Des gaz explosifs se forment dans la batterie. N'effectuez jamais la maintenance de la batterie en fumant ou à côté d'étincelles ou de flammes nues.
- La batterie peut exploser et causer des blessures et dommages graves.
- Assurez-vous que les écrous et les boulons, surtout les boulons de fixation des lames, sont correctement serrés au couple indiqué et que l'équipement est en bon état.

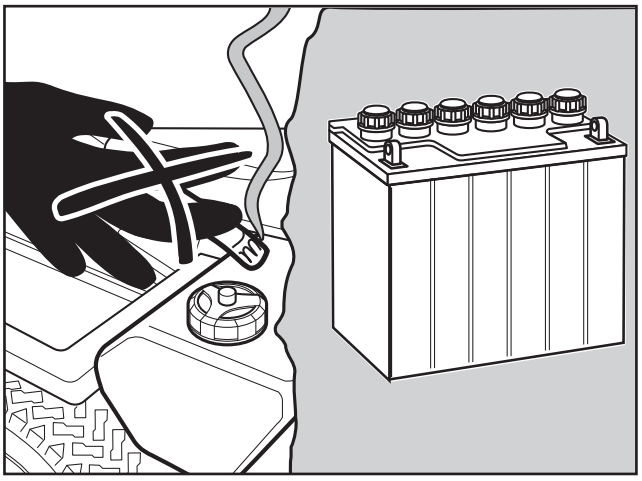
Des étincelles peuvent se produire lors de travail avec la batterie et les câbles lourds du circuit de démarrage. Risque d'explosion de la batterie, d'incendie ou de blessures aux yeux. Des étincelles dans ce circuit ne peuvent pas se produire une fois que le câble du châssis (normalement négatif et noir) est retiré de la batterie.

AVERTISSEMENT !

Procédez comme suit pour éviter les étincelles électriques et leurs conséquences :

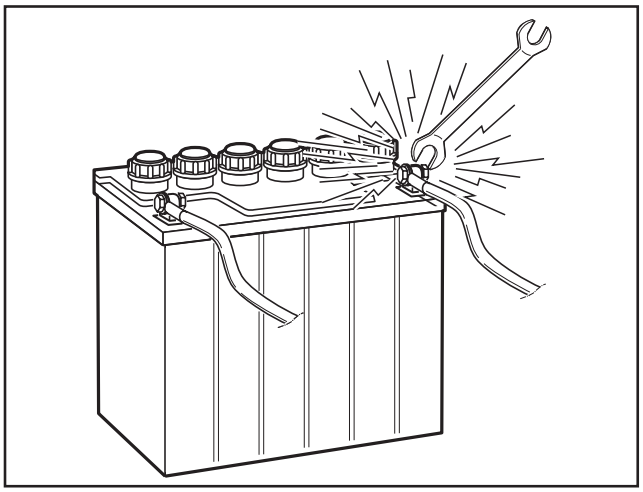
- Utilisez des lunettes de protection.
- Vérifiez que le bouchon de remplissage de carburant est bien serré et qu'aucune substance inflammable n'est stockée dans un conteneur ouvert.
- Ne travaillez jamais sur le circuit de démarrage à proximité de carburant répandu sur le sol.
- Débranchez en premier le câble du châssis de la batterie et rebranchez-le en dernier.
- Ne créez pas de court-circuit sur le relais de démarrage pour activer le démarreur.

- N'utilisez jamais la machine à l'intérieur ou dans des espaces sans ventilation appropriée. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, un gaz toxique, inodore et mortel.
- Arrêtez et inspectez la machine si elle est passée sur un corps étranger ou l'a heurté. Si nécessaire, réparez-la avant de démarrer.
- N'effectuez jamais de réglages pendant que le moteur tourne.
- La machine est testée et homologuée uniquement avec l'équipement fourni initialement ou recommandé par le fabricant. N'utilisez que des pièces de rechange homologuées pour la machine.
- Les lames sont aiguisées et présentent un risque de coupures et d'entailles. Enveloppez les lames ou utilisez des gants de protection quand vous les manipulez.
- Contrôlez régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Réglez-le et procédez à un entretien si nécessaire.
- Vous ne devez utiliser l'unité de broyage que lorsque vous souhaitez une tonte de meilleure qualité sur des pelouses que vous connaissez bien.



6003-009

Ne fumez pas quand vous procédez à la maintenance de la batterie. La batterie peut exploser et causer des blessures/ dommages graves.



8009-728

Risk of sparking

- Réduisez le risque d'incendie en retirant l'herbe, les feuilles et les autres débris pouvant s'être accumulés sur la machine.
- Laissez refroidir la machine avant de la remiser.
- Nettoyez l'unité et le dessous de l'unité en évitant d'arroser d'eau le moteur et les composants électriques.

Transport

- La machine est lourde et peut causer des blessures graves par écrasement. Soyez extrêmement prudent quand vous la chargez ou la déchargez d'un véhicule ou d'une remorque.
- Utilisez une remorque approuvée pour le transport de la machine. Pour le transport, serrez le frein de stationnement, fermez l'alimentation en carburant et attachez la machine avec des dispositifs de fixation approuvés tels que des courroies, des chaînes ou des sangles.
- N'utilisez pas cette machine sur la voie publique.
- Renseignez-vous sur la réglementation de la circulation locale avant le transport sur route et respectez-la.
- Ne remorquez pas ce véhicule : risque d'endommagement du système d'entraînement.
- Chargez l'unité sur un camion ou une remorque en la faisant monter à faible vitesse sur des rampes offrant la solidité adaptée. Ne la soulevez pas ! La machine n'est pas destinée à être soulevée à la main.
- Lors du chargement ou du déchargement de cette machine, ne dépassez pas l'angle de manœuvre maximum recommandé de 10°.

Remorquage

Si la machine est équipée d'une attache-remorque, il convient d'être extrêmement vigilant lors du remorquage. Ne laissez jamais des enfants ou toute autre personne monter sur l'équipement remorqué.

Virez largement afi n d'éviter tout mouvement en portefeuille. Avancez à faible vitesse et gardez une distance de freinage. Ne pas remorquer sur un terrain en pente. Le poids de l'équipement remorqué peut entraîner une perte de traction et une perte de contrôle.

Suivez les recommandations du fabricant en ce qui concerne les limites de poids pour les équipements remorqués. Ne pas remorquer le long de fossés, de canaux et autres.

Grille antifl amme

Une grille antifl amme destinée au silencieux est disponible auprès de votre revendeur agréé Husqvarna.

AVERTISSEMENT !

Soyez particulièrement prudent quand vous chargez la machine sur un camion ou une remorque à l'aide de rampes. Vous vous exposez à un risque de blessures très graves, voire mortelles, si la machine tombe des rampes.

INFORMATION IMPORTANTE

Le frein de stationnement ne suffit pas à bloquer la machine sur place au cours du transport. Assurez-vous que la machine est bien attachée au véhicule de transport. Montez toujours la machine en marche arrière sur le véhicule de transport pour éviter de la faire basculer.

AVERTISSEMENT !

Une fuite d'huile hydraulique sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer la peau et entraîner de graves blessures. Si vous êtes victime d'une telle fuite, consultez un médecin sans délai. Vous pouvez développer de graves infections ou réactions si vous ne recevez pas dans l'immédiat un traitement médical adéquat.

AVERTISSEMENT !

Cette tondeuse est équipée d'un moteur à combustion interne. Il convient de ne pas l'utiliser sur ou à proximité de terrains accidentés boisés, couverts de broussailles ou d'herbes, sauf si le système moteur est équipé d'un pare-étincelle conformément à la réglementation locale ou nationale (éventuelle) en vigueur. En cas de pare-étincelle, il convient que l'utilisateur l'entretienne de façon adéquate.

Système de protection contre le retournement

Le Système de protection contre le retournement (ROPS) augmente le poids de base de l'unité de 73 lb/33 kg.

- N'utilisez pas le ROPS comme point de levage, d'attache ou d'ancrage.
- N'utilisez pas le ROPS pour dépanner ou remorquer.
- Ne dépassez pas le poids technique maximal d'un véhicule isolé : 2822 lb/1283 kg.
- Lisez le manuel de la machine avant chaque utilisation.
- Mettez la ceinture de sécurité si l'unité est équipée d'un ROPS.
- Si possible, évitez d'utiliser l'unité à proximité de fossés, de berges et de trous.
- Réduisez la vitesse en tournant, en arpentant des pentes en biais et sur des surfaces rocailleuses, glissantes ou boueuses.
- Pour des raisons de sécurité, il convient de ne pas prendre de pentes trop escarpées.
- Il faut être vigilant lors de la conduite, notamment en fin de lignes, sur les routes et autour des arbres.
- Ne laissez personne prendre place sur l'unité.
- Utilisez l'unité de façon adéquate : pas de virages, d'arrêts ou de démarrages intempestifs.
- Quand la tondeuse est arrêtée, enclenchez les freins de façon sûre et utilisez le frein de stationnement.
- Si le ROPS est endommagé d'une façon ou d'une autre, il convient de le remplacer entièrement.
- Vérifiez tous les boulons ainsi que la courroie du siège pour obtenir un couple adéquat à chaque utilisation.
- Vérifiez si la structure ROPS n'est pas endommagée avant chaque utilisation.
- La barre ROPS ne peut EN AUCUN CAS être utilisée à des températures inférieures à 0°.

AVERTISSEMENT !

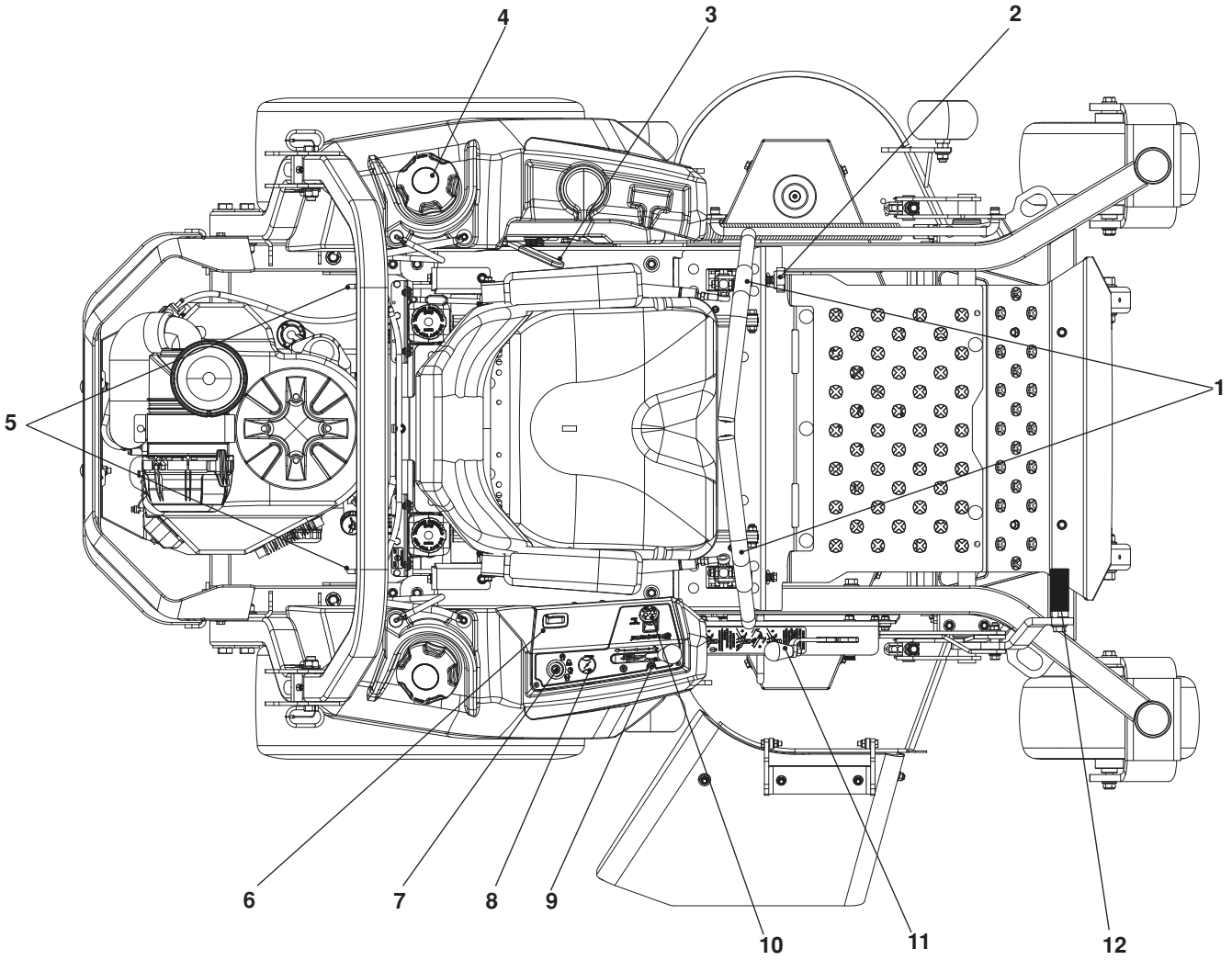
Les capacités du système de protection contre le retournement peuvent être diminuées en cas de dommages si la tondeuse se renverse ou si une modification quelconque est apportée au ROPS. Le cas échéant, il FAUT remplacer la structure entière.

COMMANDES

Le présent manuel d'utilisation concerne la tondeuse autoportée Husqvarna à rayon de braquage zéro. La tondeuse est équipée d'un moteur 4 temps Kawasaki à soupapes en tête.

La transmission du moteur se fait par le biais d'une pompe hydraulique entraînée par courroie. À l'aide des leviers de conduite gauche et droit, le flux est régulé, ainsi que la direction et la vitesse.

Emplacements des commandes



1. Leviers de commande de la transmission
2. Bouton d'alignement
3. Frein de stationnement
4. Bouchon du réservoir de carburant, gauche
5. Clapets de by-pass
6. Compteur horaire
7. Interrupteur d'allumage
8. Starter
9. Accélérateur
10. Interrupteur de la lame
11. Relâchement du plateau
12. Soulèvement du plateau

Leviers de commande de la transmission

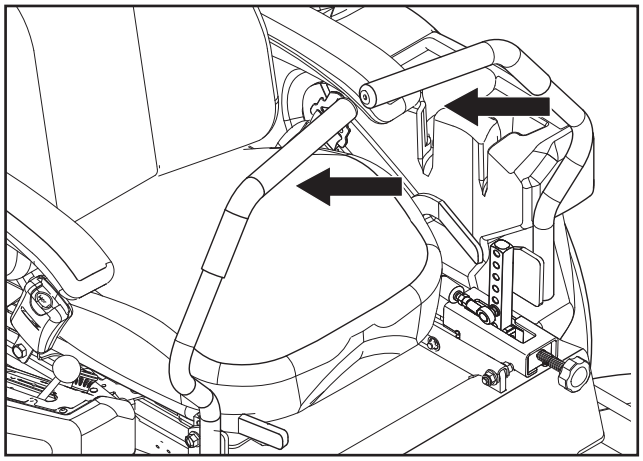
La vitesse et la direction de la machine peuvent être modifiées en permanence grâce aux deux leviers de conduite. Les leviers de conduite peuvent être actionnés vers l'avant ou vers l'arrière par rapport au point mort. De plus, la position Point mort peut être verrouillée si les leviers de conduite sont écartés vers l'extérieur.

Quand les deux leviers sont au point mort (N), la machine est immobile.

En actionnant les deux leviers dans une même amplitude vers l'avant ou vers l'arrière, la machine avance ou recule respectivement suivant une trajectoire droite.

Pour tourner à droite, par exemple, alors que la machine est en marche avant, ramenez le levier droit vers le point mort. La rotation de la roue droite diminue et la machine tourne vers la droite.

Pour faire tourner la machine sur son propre axe, tirez l'un des leviers de conduite vers l'arrière (au-delà du point mort) et poussez délicatement l'autre levier vers l'avant. Lors d'une rotation sur son axe, le sens de rotation est déterminé par le levier de direction tiré en arrière au-delà du point mort. Si vous tirez le levier de gauche vers l'arrière, la machine tourne à gauche. Effectuez toujours cette manœuvre avec la plus grande prudence.

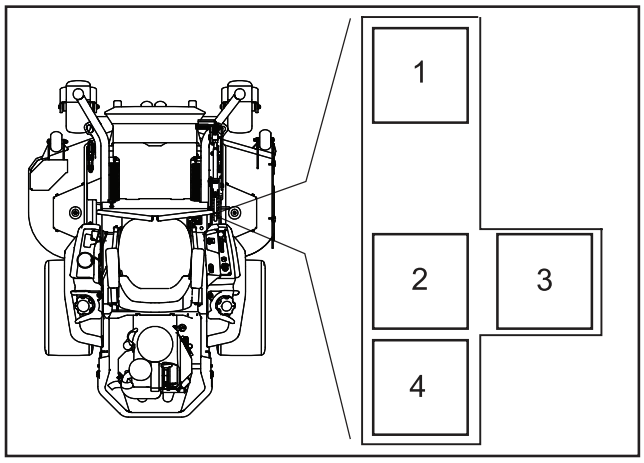


8065-105

Leviers de conduite

AVERTISSEMENT !

La machine peut tourner très rapidement si l'une des commandes de direction est poussée bien plus en avant que l'autre.



8065-053

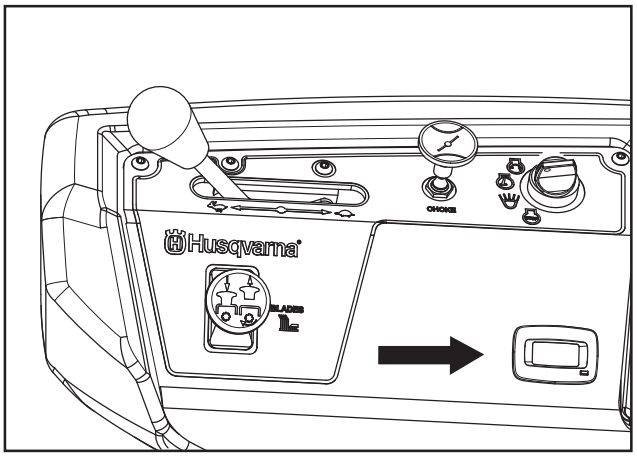
1. Marche avant
2. Point mort
3. Logement Point mort, verrouillage Point mort
4. Marche arrière

Leviers de commande de la transmission (côté droit)

Compteur horaire

Le compteur horaire affiche le temps de fonctionnement total.

Il clignote CHG OIL (Change Oil, remplacement de l'huile) toutes les 50 heures. La durée du clignotement est d'une heure avant et après l'intervalle. L'icône CHG OIL apparaît et disparaît automatiquement. Le compteur horaire ne peut pas être remis à zéro manuellement. La console de commande peut varier en fonction du type de carburant.



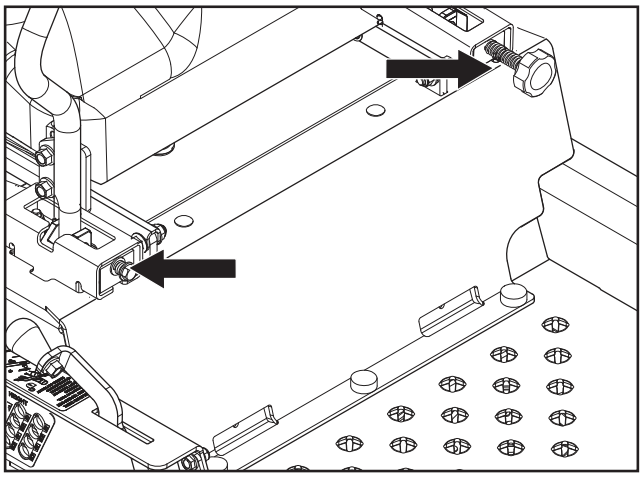
8065-084

Compteur horaire - modèle à essence

Bouton d'alignement

Si la tondeuse ne se déplace pas suivant une trajectoire droite, vérifiez la pression des deux pneus arrière. La pression d'air préconisée pour les pneus arrière est de 15 psi (1 bar).

1. Pour régler l'alignement, il faut utiliser le boulon de réglage de la trajectoire et le bouton de réglage de l'alignement. Le boulon de réglage de la trajectoire et le bouton de réglage de l'alignement permettent de limiter le mouvement des leviers de commande de la transmission en position Pleine marche avant.
2. Pour effectuer le réglage préliminaire de la trajectoire, déplacez la tondeuse sur une surface bien dégagée, comme un parking vide ou un champ.
3. Desserrez le boulon de trajectoire jusqu'à ce qu'il affleure l'écrou.
4. Desserrez le bouton de réglage de l'alignement jusqu'à ce qu'il affleure l'écrou.
5. Faites un essai de fonctionnement de la machine en la conduisant à plein régime et en mettant les deux leviers de commande de la transmission sur la position de pleine marche avant. Serrez progressivement le boulon de trajectoire situé à droite jusqu'à ce que la machine commence à virer à droite.
6. Avancez à plein régime avec les deux leviers de commande de la transmission en position de pleine marche avant. Serrez progressivement le boulon de trajectoire (du côté gauche) jusqu'à ce que la machine aille tout droit.



8065-106

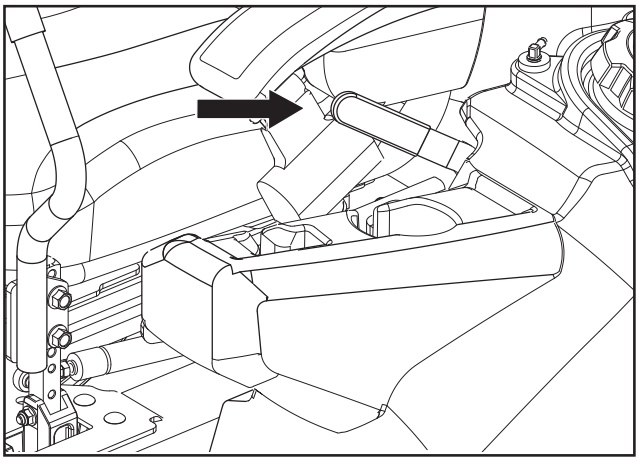
Réglage d'alignement

Frein de stationnement

Le frein de stationnement se trouve sur la gauche de la machine. Tirez le levier vers l'arrière pour activer le frein et poussez-le vers l'avant pour le libérer.

INFORMATION IMPORTANTE

Ne serrez le frein de stationnement qu'une fois que la machine est tout à fait immobile. Serrez toujours le frein de stationnement avant de descendre de la machine. Relâchez le frein de stationnement avant de déplacer la tondeuse.

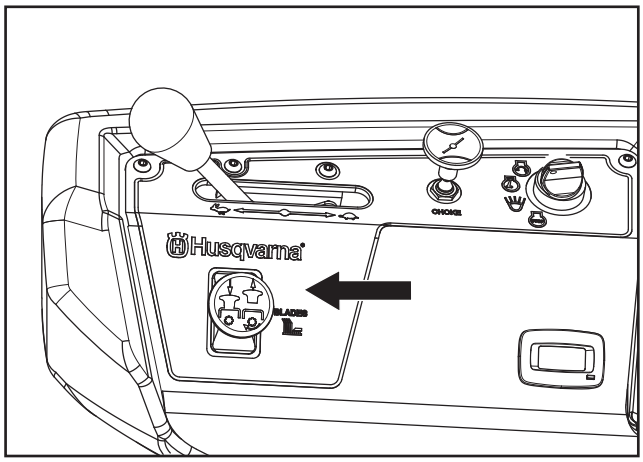


8065-006

Frein de stationnement

Interrupteur de la lame

Pour enclencher l'unité de coupe, tirez le bouton. Les lames de la tondeuse sont désengagées quand le bouton est entièrement enfoncé. La console de commande peut varier en fonction du type de carburant.



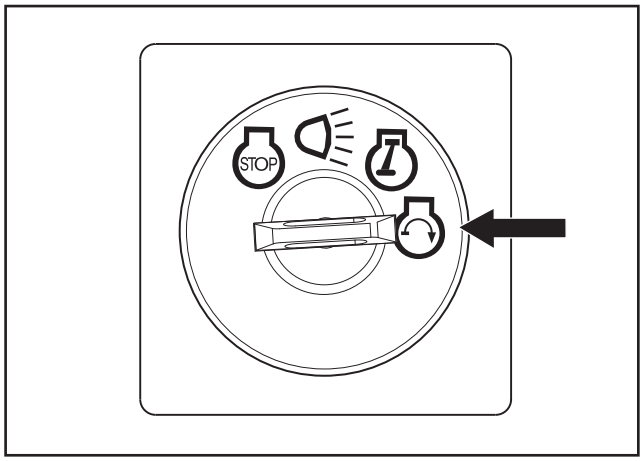
8065-084

Interrupteur de la lame

Interrupteur d'allumage

L'interrupteur d'allumage se trouve sur le panneau de commande. Il permet d'allumer et d'arrêter le moteur. La console de commande peut varier en fonction du type de carburant.

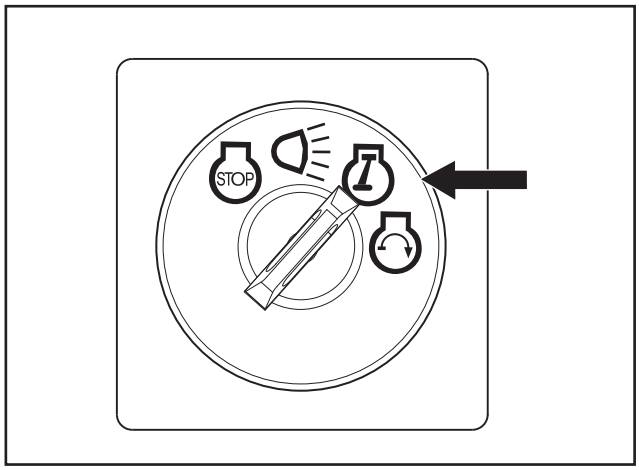
Enfoncez et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer le moteur.



8050-780

Interrupteur d'allumage

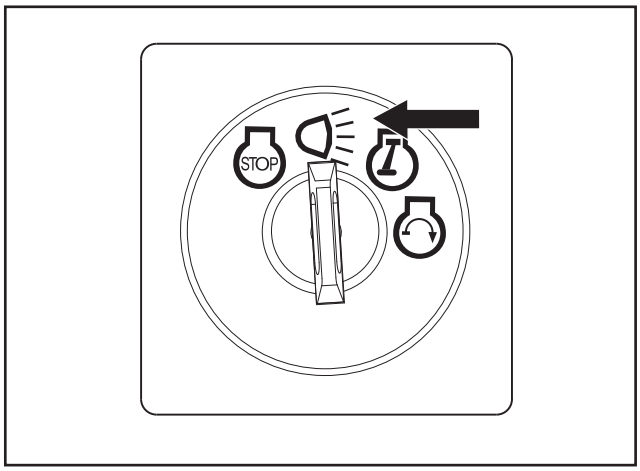
Relâchez la clé en position RUN lorsque le moteur est démarré.



8050-781

Interrupteur d'allumage - position RUN

Pour utiliser un « accessoire », tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



8050-848

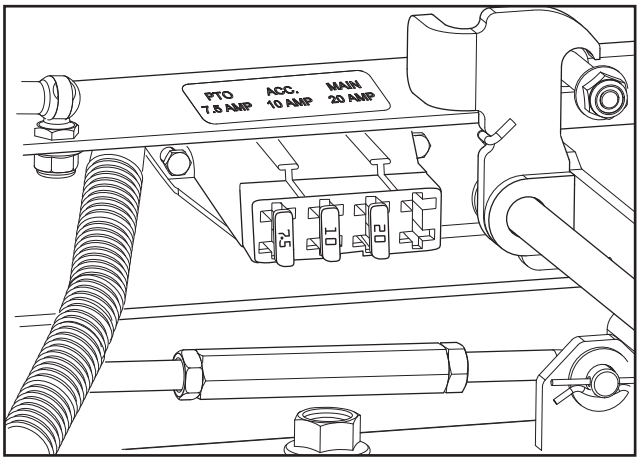
Interrupteur d'allumage - accessoire

Fusibles

Les fusibles se trouvent à droite de la machine. Ils sont accessibles en basculant le siège vers l'avant. Il s'agit de fusibles plats semblables aux fusibles utilisés dans les voitures.

Il y a trois fusibles dotés de valeurs nominales et de fonctions différentes :

1. Fusible principal, 20 A.
2. Couplage unité de coupe, 7,5 A.
3. Accessoires, 10 A.



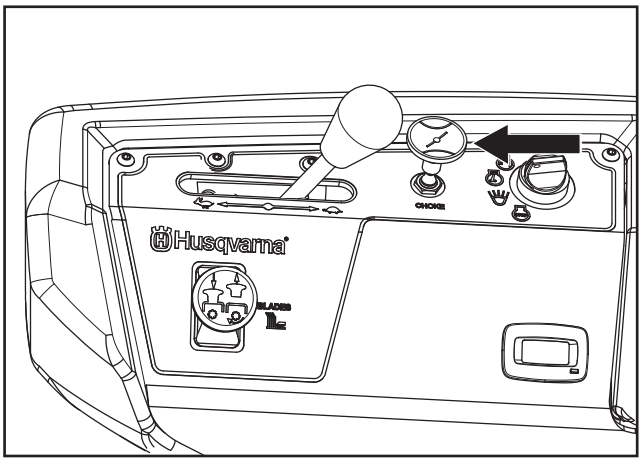
8065-043

Fusibles

Starter

Le starter sert pour les démarrages à froid afin d'alimenter le moteur avec un mélange de carburant enrichi.

En cas de démarrage à froid, il convient de tirer la commande à fond.



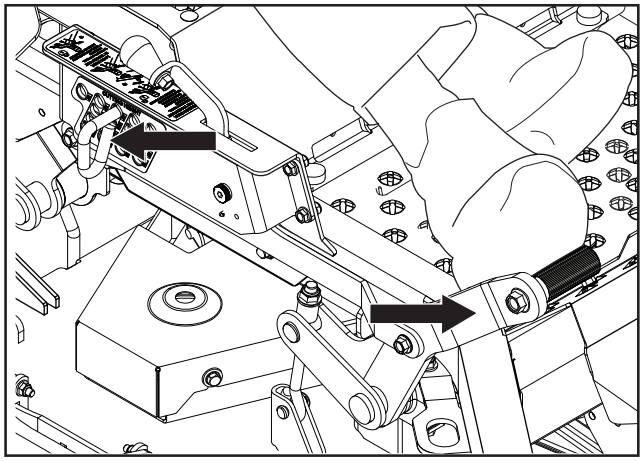
8065-085

Starter

Commandes de la hauteur de coupe

La pédale de hauteur de coupe soulève le plateau pour pouvoir le régler à la hauteur désirée. Pour le transport, appuyez au maximum sur la pédale de levage jusqu'à ce que le dispositif de soulèvement du plateau se bloque en position de transport la plus haute.

Pour régler la hauteur de coupe du plateau, relâchez la commande de hauteur de plateau en poussant la pédale en avant. Tournez l'axe de hauteur de coupe de 180O pour le retirer et insérez l'axe dans le trou à la hauteur de coupe voulue. La hauteur de coupe peut être réglée de 2,5 cm à 14 cm (1"- 5½").



8065-087

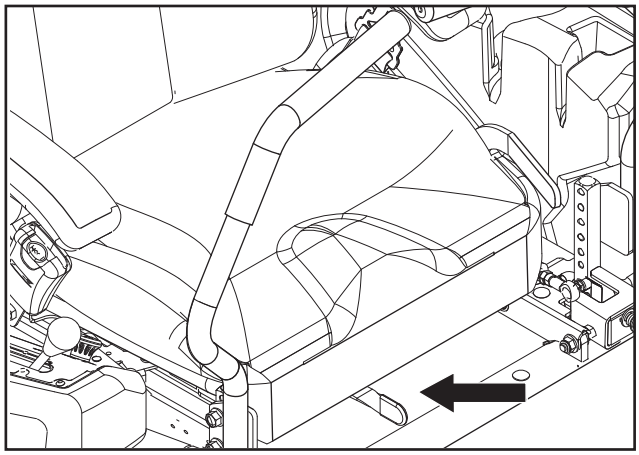
Pédale de levage hauteur de coupe

Levier de réglage du siège

Il est possible d'ajuster le siège longitudinalement. Le levier se trouve sous le côté droit du siège (le conducteur étant assis sur le siège). Pour effectuer les réglages, déplacez le levier à gauche.

INFORMATION IMPORTANTE

Le siège ne doit pas être réglé lorsque l'unité est en mouvement.

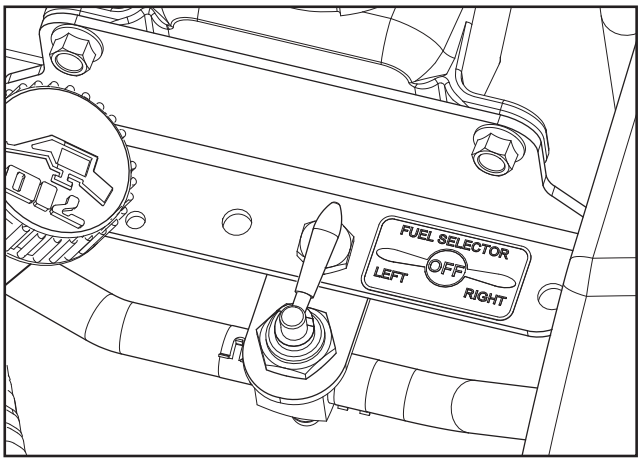


8065-118

Réglage du siège

Soupape d'arrêt de carburant

La soupape d'arrêt de carburant se situe dans la partie arrière droite du siège. La soupape a trois positions : réservoir droit, réservoir gauche et OFF.



8065-010

Soupape d'arrêt de carburant en position FERMÉE sur les modèles à essence.

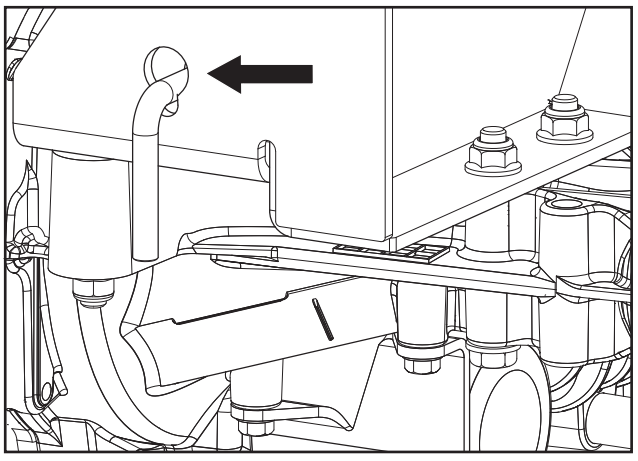
Leviers hydrauliques

Les leviers sont situés de chaque côté de l'arrière de l'unité, sous la plaque moteur arrière. La tringle de dérivation est utilisée pour pousser ou tirer l'unité.

Voir le paragraphe **Déplacement** manuel de la machine à la section ***Fonctionnement***.

AVERTISSEMENT !

Les tringles de dérivation se situent à proximité du silencieux. Pour éviter de vous brûler, coupez le moteur et laissez-le refroidir avant de manipuler les leviers de tringle de dérivation.



8065-097

Côté droit, tringle ZT

Appoint de carburant

INFORMATION IMPORTANTE

Nous vous conseillons de remplir les deux réservoirs lors du démarrage initial.

Lisez les consignes de sécurité avant de faire l'appoint de carburant. La machine est équipée de deux réservoirs de carburant situés de chaque côté de la tondeuse, juste derrière le siège. Chaque réservoir a une contenance de 20, 8 litres (5½ gallons).

Vérifiez régulièrement que le joint du bouchon n'est pas endommagé et que le bouchon de remplissage est bien serré.

Le moteur fonctionne avec une essence sans plomb d'au moins 87 d'octane (pas de mélange d'huile). Il est possible d'utiliser de l'essence alkylate écologique. Voir le chapitre Caractéristiques techniques en ce qui concerne les carburants à l'éthanol. L'utilisation de carburants au méthanol n'est pas autorisée. N'utilisez pas de carburant à base d'alcool E85. Cela pourrait endommager le moteur et ses composants.

En cas d'utilisation à des températures inférieures à 0 °C (32 °F), utilisez de l'essence fraîche et propre spéciale pour basses températures afin de garantir de bons démarrages par temps froid.

AVERTISSEMENT !

L'essence est extrêmement inflammable. Soyez très prudent et faites toujours l'appoint. (Reportez-vous aux consignes de sécurité).

AVERTISSEMENT !

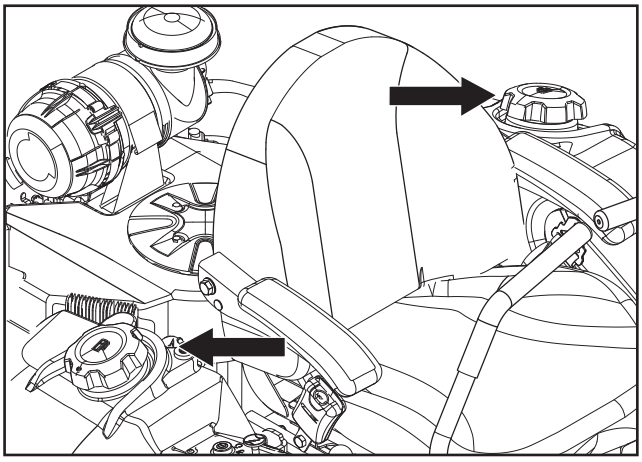
Le moteur et le système d'échappement deviennent très chauds pendant le fonctionnement.

Risque de brûlure en cas de contact.

Laissez refroidir le moteur et le système d'échappement avant de faire l'appoint de carburant.

AVERTISSEMENT !

Remplissez jusqu'au niveau du goulot de remplissage. Ne remplissez pas excessivement. Essuyez toute coulée d'huile ou de carburant. Veillez à ne pas entreposer, renverser ou utiliser de l'essence près d'une flamme nue.



8065-007

Réservoirs de carburant

INFORMATION IMPORTANTE

L'expérience a montré que les carburants contenant de l'alcool (appelés essence alcool, éthanol ou méthanol) peuvent attirer l'humidité et conduire à une séparation et à la formation d'acide durant le remisage. Le gaz acide peut endommager le circuit de carburant d'un moteur pendant son remisage. Pour éliminer tout problème au niveau du moteur, videz le circuit de carburant avant de remiser la machine pour une période de 30 jours ou plus. Vidangez le réservoir de carburant, mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce que les conduites de carburant et le carburateur soient vides. Utilisez du carburant neuf lors de la prochaine utilisation. Pour davantage d'informations, consultez les consignes de remisage. N'utilisez jamais d'agent de nettoyage pour moteur ou carburateur dans le réservoir de carburant. Risque de dommages irréversibles.

Lisez le chapitre ***Instructions de sécurité*** et les pages suivantes si vous ne connaissez pas bien la machine.

Apprentissage

De par leurs capacités de conduite uniques en leur genre, les tondeuses à rayon de braquage zéro sont nettement plus manœuvrables que les tondeuses autoportées classiques.

Il est indispensable de lire l'intégralité de cette section avant d'utiliser la tondeuse. Si vous utilisez la tondeuse pour la première fois ou n'en maîtrisez pas encore tout à fait les commandes, adoptez une vitesse réduite et un rapport faible. N'actionnez PAS les leviers de direction à fond vers l'avant ou l'arrière lors de votre première utilisation.

Les nouveaux utilisateurs doivent se familiariser avec le déplacement de la tondeuse sur une surface dure, comme du ciment ou du bitume, AVANT d'utiliser la tondeuse sur l'herbe. Tant que l'utilisateur ne s'est pas complètement familiarisé avec les commandes de la tondeuse et les fonctionnalités du rayon de braquage zéro, toute manipulation agressive de la tondeuse aura pour effet d'endommager l'herbe.

Conduite

Pour avancer et reculer

La direction et la vitesse de déplacement de la tondeuse dépendent du mouvement des leviers de direction de chaque côté de la tondeuse. Le levier gauche commande la roue gauche. Le levier droit commande la roue droite.

Les nouveaux utilisateurs doivent déplacer manuellement la tondeuse (voir la rubrique ***Transport manuel de la machine*** de la section ***Utilisation***) jusqu'à une zone plane et spacieuse, et vérifier qu'aucune personne et qu'aucun obstacle/véhicule ne se trouve à proximité. Pour manœuvrer la tondeuse, l'utilisateur doit prendre place sur le siège et allumer le moteur (voir la rubrique ***Avant de commencer*** de la section ***Utilisation***). Mettez le moteur au ralenti, desserrez le frein de stationnement mais n'engagez pas encore les lames à ce stade. Ramenez les leviers de direction vers l'intérieur. Tant que les leviers de direction ne sont pas actionnés vers l'avant ou l'arrière, la tondeuse ne se déplace pas.

Poussez lentement les deux leviers de direction légèrement vers l'avant. La tondeuse se met à avancer tout droit. Ramenez les leviers de commande au point mort et la tondeuse s'immobilise.

Tirez légèrement les leviers vers l'arrière pour que la tondeuse commence à reculer. Ramenez les leviers de commande au point mort et la tondeuse s'immobilise.

Pour tourner vers la droite

Pour tourner à droite en marche avant, ramenez le levier droit vers le point mort tout en maintenant le levier gauche en position avancée. La rotation de la roue droite ralentit et oblige la machine à tourner dans cette direction.

Pour tourner vers la gauche

Pour tourner à gauche en marche avant, ramenez le levier gauche vers le point mort tout en maintenant le levier droit en position avancée. La rotation de la roue gauche ralentit et oblige la machine à tourner dans cette direction.

Pour tourner sur son axe

Pour tourner sur son axe en marche avant, ramenez les deux leviers de commande vers l'arrière jusqu'à ce que la tondeuse s'arrête ou ralentisse considérablement.

Poussez ensuite un levier légèrement vers l'avant et tirez l'autre légèrement vers l'arrière ; la tondeuse tourne sur son axe.

INFORMATION IMPORTANTE

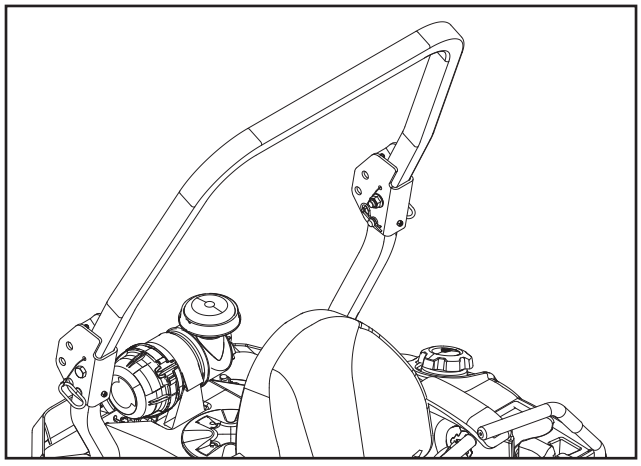
Quand les leviers de direction sont en position arrière, ils reviennent automatiquement au point mort dès que vous les relâchez. Ceci peut provoquer l'arrêt brusque de la tondeuse.

Barre anti-renversement et ceinture de sécurité

Utilisez la machine avec la barre anti-renversement en position relevée et bloquée ; mettez la ceinture de sécurité. La protection contre le retournement n'est pas assurée si la barre anti-renversement est abaissée. Si vous devez laisser la barre abaissée, ne mettez pas la ceinture de sécurité. Relevez la barre dès que les conditions le permettent.

AVERTISSEMENT !

il faut mettre la ceinture de sécurité lorsque la barre anti-renversement est relevée.

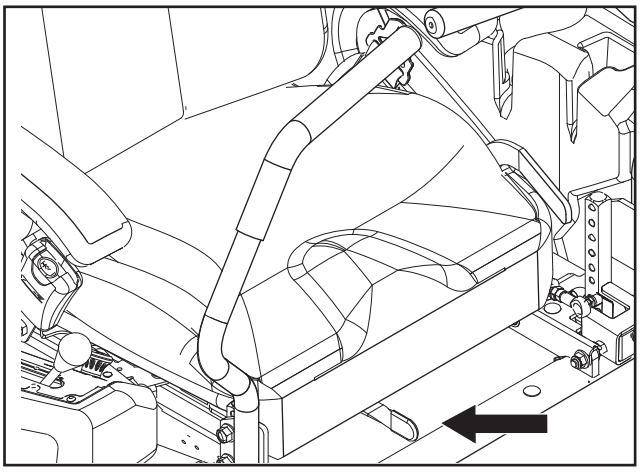


8065-011

Barre anti-renversement en position relevée

Avant de commencer

1. Avant de démarrer la machine, lisez les sections ***Sécurité*** et ***Commandes***.
2. Effectuez les opérations de maintenance quotidienne avant de mettre la tondeuse en marche (voir la rubrique **Calendrier d'entretien** de la section ***Entretien***).
3. Vérifiez que le réservoir de carburant contient suffisamment de carburant.
4. Réglez le siège à la position souhaitée.



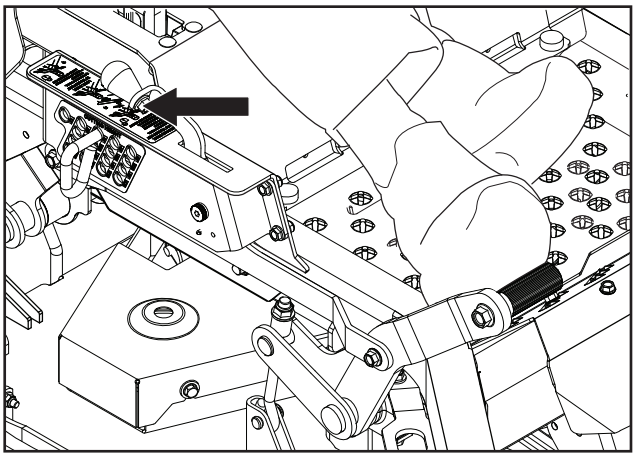
8065-088

Réglage du siège

5. Réglage du plateau pour sélectionner la hauteur de coupe.

Les conditions suivantes doivent être remplies avant d'allumer le moteur :

- l'interrupteur qui engage les lames de la tondeuse doit être enfoncé.
- Le frein de stationnement doit être serré.
- Les deux leviers de conduite doivent être en position Point mort verrouillé (position extérieure).

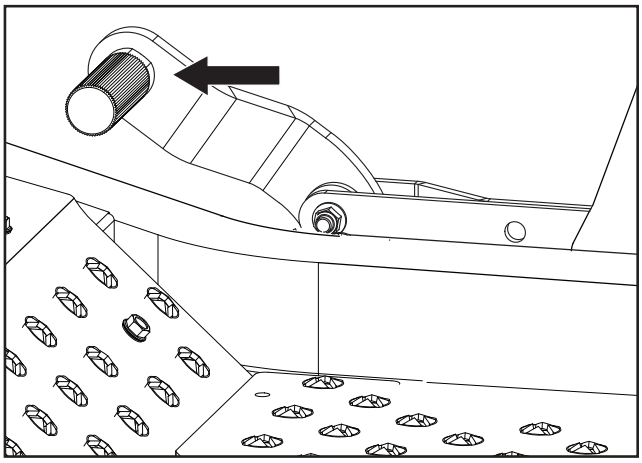


8065-090

Réglage du plateau pour sélectionner la hauteur de coupe

Allumage du moteur

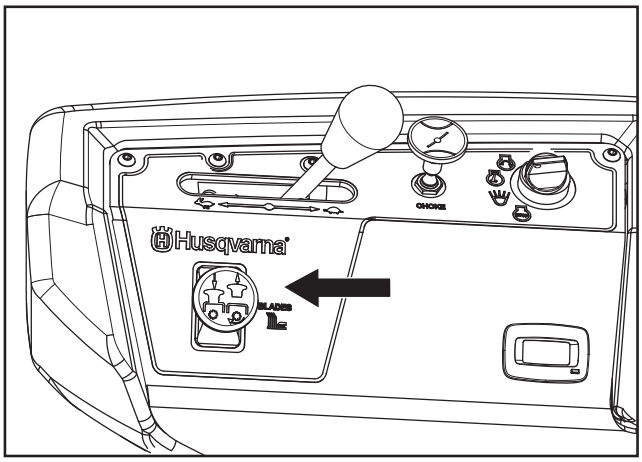
1. Prenez place sur le siège.
2. Soulevez l'unité de coupe en position de transport en mettant les pédales de levage à fond vers l'avant.
3. Desserrez le frein de stationnement.



8065-087

Réglage de l'unité de coupe en position de transport

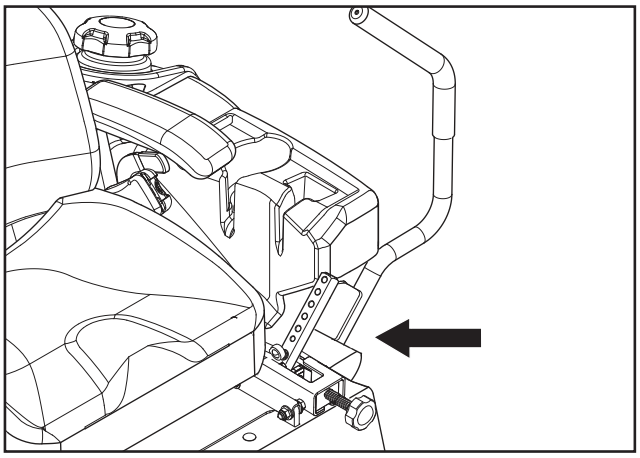
4. Désengagez les lames de la tondeuse en appuyant sur l’interrupteur des lames.



8065-085

Enfoncement de la commande pour débrayer l'unité de coupe

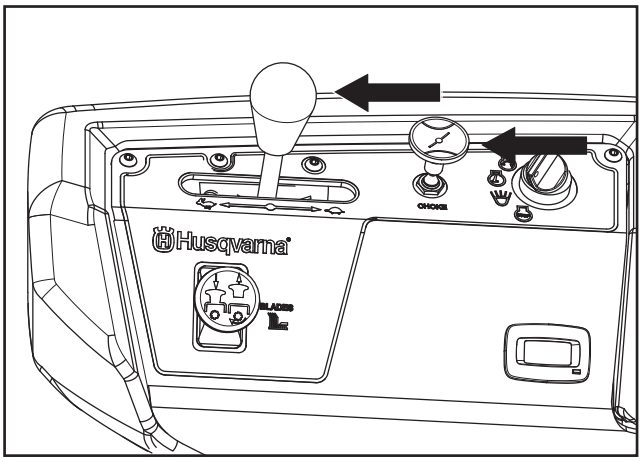
5. Écartez les leviers de conduite vers l’extérieur dans la position neutre verrouillée (position extérieure).



8065-194

Positionnement des leviers au point mort

6. Placez l'accélérateur en position intermédiaire.
7. Si le moteur est froid, tirez le starter pour l'enclencher.



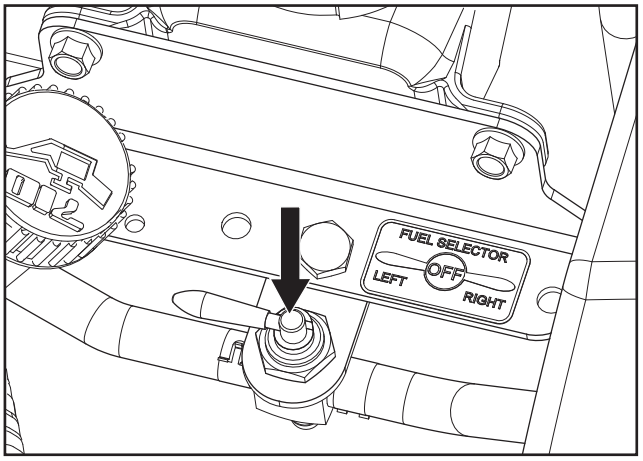
8065-089

Réglage de l'accélérateur et du starter

8. Ouvrir le robinet de réservoir de carburant du réservoir sélectionné.
9. Enfoncez et tournez la clé de contact en position de démarrage.

INFORMATION IMPORTANTE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 5 secondes. Si le moteur ne démarre pas, attendez une dizaine de secondes avant de réessayer.



8065-098

Robinet à carburant en position OPEN (ouverte)

10. Quand le moteur démarre, relâchez immédiatement la clé de contact.
11. Poussez progressivement le starter lorsque le moteur a démarré.
12. Réglez le régime du moteur avec l'accélérateur. Laissez le moteur tourner à un régime modéré, plus ou moins à mi-régime, pendant 3 - 5 minutes avant de trop le solliciter. LORSQUE VOUS TONDEZ, METTEZ LE MOTEUR À PLEIN RÉGIME (pas de starter).

Batterie faible

Si la batterie est trop faible pour démarrer le moteur, celle-ci doit être rechargée (voir **Batterie** dans le chapitre ***Maintenance***).

AVERTISSEMENT !

Les batteries plomb-acide génèrent des gaz explosifs. Éloignez les étincelles, les flammes et les matériaux fumants des batteries. Portez toujours des lunettes de protection à proximité de batteries.

INFORMATION IMPORTANTE

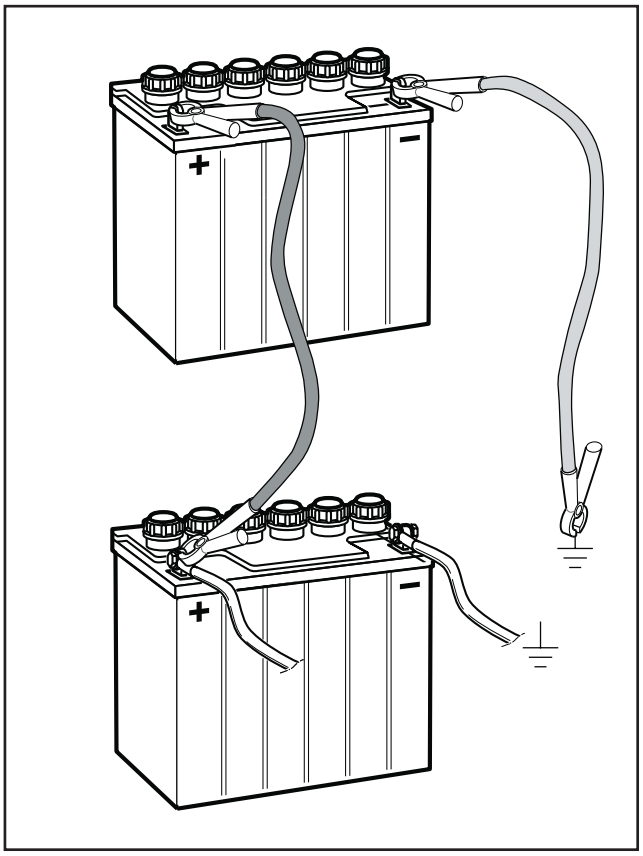
Votre tondeuse est équipée d'un système de terre négatif de 12 volts. L'autre véhicule doit aussi comporter un système de terre négatif de 12 volts. N'utilisez pas la batterie de votre tondeuse pour démarrer d'autres véhicules.

Câbles de démarrage

1. Branchez chaque extrémité du câble ROUGE à la borne POSITIVE (+) de chaque batterie en prenant garde à ne pas provoquer un court-circuit contre le châssis.
2. Branchez une des extrémités du câble NOIR à la borne NÉGATIVE (-) de la batterie complètement chargée.
3. Branchez l'autre extrémité du câble NOIR à un bon CHÂSSIS DE TERRE de la tondeuse dont la batterie est déchargée, loin du réservoir de carburant et de la batterie.

Procédez dans l'ordre inverse pour retirer les câbles.

4. Commencez par débrancher le câble NOIR du châssis, puis de la batterie complètement chargée.
5. Débranchez le câble ROUGE des deux batteries en dernier.

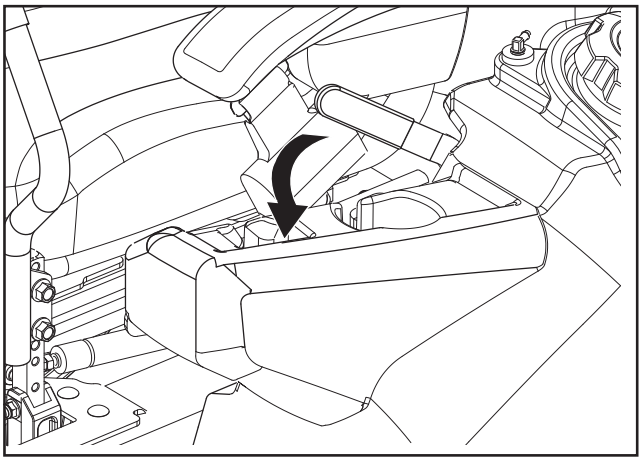


8011-642

Branchement des câbles de démarrage

Marche

1. Relâchez le frein de stationnement en appuyant sur le bouton et en abaissant le levier.
   REMARQUE : votre tondeuse est équipée d'un système de présence de l'opérateur. Quand le moteur tourne, toute tentative de l'opérateur pour quitter le siège sans avoir préalablement serré le frein de stationnement arrête le moteur.



8065-006

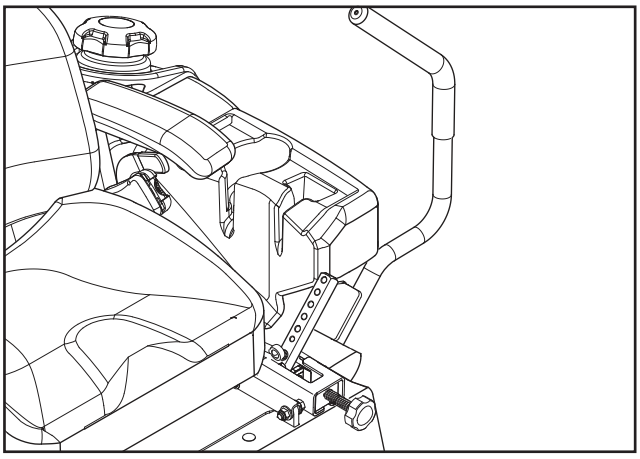
Frein de stationnement relâché

AVERTISSEMENT !

S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine quand on enclenche l'interrupteur de lame.

Veiller à ce qu'il n'y ait aucun objet sur la zone de travail pouvant être éjecté par les lames en rotation.

2. Placer les commandes de direction en position neutre (N).



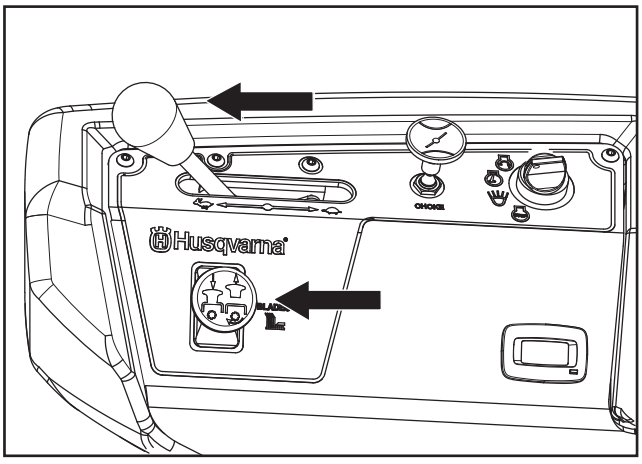
8065-194

Placez les commandes en position neutre.

AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement du moteur et certains composants de la machine contiennent ou émettent des substances chimiques à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou d'autres problèmes liés au système reproductif. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. N'utilisez pas la machine dans des espaces clos.

3. Placer la commande d'accélération sur plein régime.
4. Enclencher le plateau de tonte en tirant l'interrupteur de la lame.



8065-084

Régler l'enclenchement de la lame et la commande d'accélération.

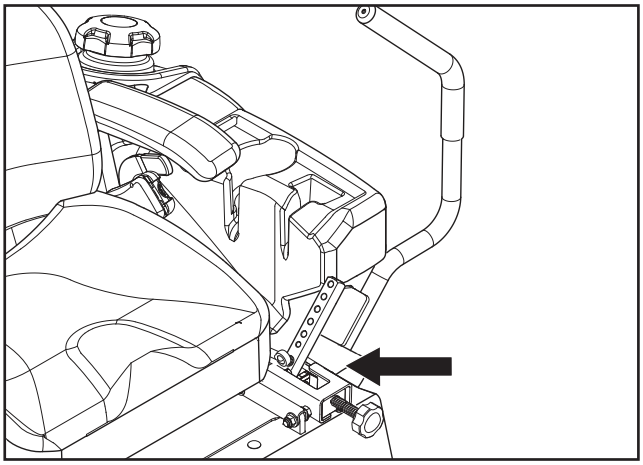
Utilisation dans des terrains en pente

Lisez **Utilisation dans des terrains en pente** au chapitre ***Sécurité***.

AVERTISSEMENT !

Ne montez pas et ne descendez pas de pentes dont l'inclinaison est supérieure à 10 degrés. Ne conduisez pas en travers des pentes.

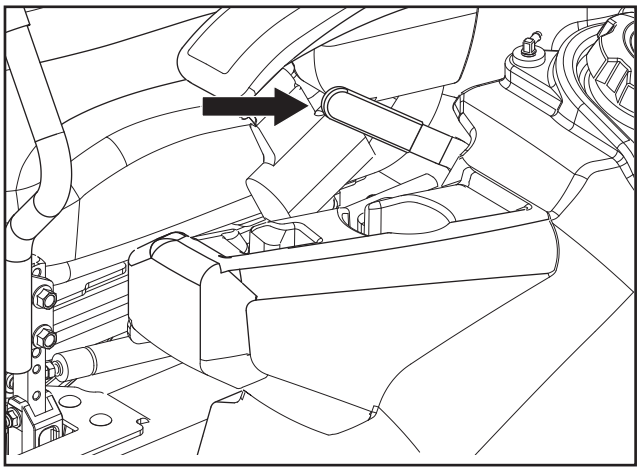
1. Passez sur la vitesse la plus faible possible avant d'aborder une montée ou une descente.
2. Évitez de vous arrêter ou de changer de vitesse sur des terrains en pente.
3. Si vous devez absolument vous arrêter, ramenez les leviers de conduite sur la position neutre et poussez vers l'extérieur de l'unité pour engager le frein de stationnement.



8065-194

Placez les commandes en position neutre.

4. Pour relancer le mouvement, relâchez le frein de stationnement.
5. Ramenez les leviers de commande vers le centre de la tondeuse et poussez-les vers l'avant pour avancer de nouveau.
6. Prenez tous les virages lentement.



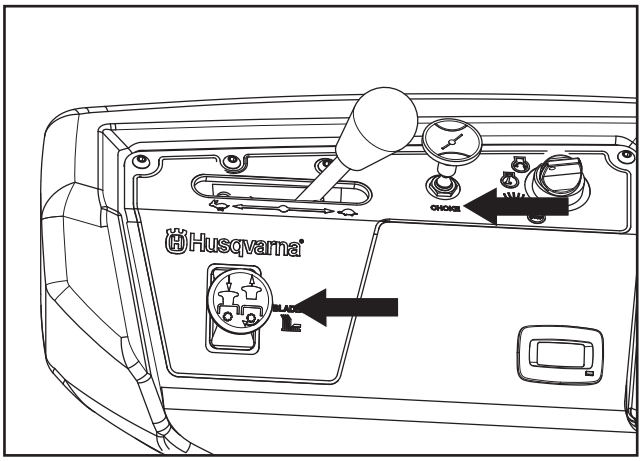
8065-006

Frein de stationnement relâché

Arrêt du moteur

Placez l'accélérateur sur la position minimum (symbole de la tortue). Si le moteur a beaucoup travaillé, laissez-le au ralenti pendant une minute pour lui permettre de retrouver une température de service normale avant de l'arrêter. Évitez de faire tourner le moteur au ralenti pendant des périodes prolongées ; un dépôt pourrait se former sur les bougies.

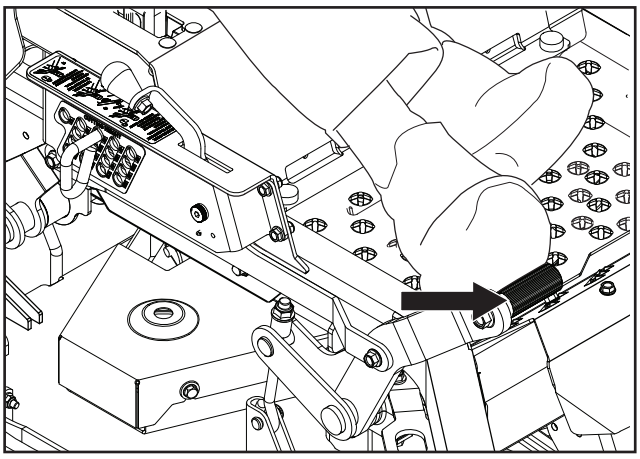
1. Désengagez l'unité de coupe en appuyant sur l'interrupteur des lames.



8065-085

Débrayage de l'unité de coupe et déplacement de la commande d'accélération sur sa position minimum

2. Soulevez l'unité de coupe en poussant la pédale vers l'avant jusqu'à la position de transport.
3. Quand la machine est immobile, enclenchez le frein de stationnement en tirant le levier vers le haut.
4. Tournez la clé de contact sur la position Stop.
5. Écartez les leviers de conduite vers l'extérieur.



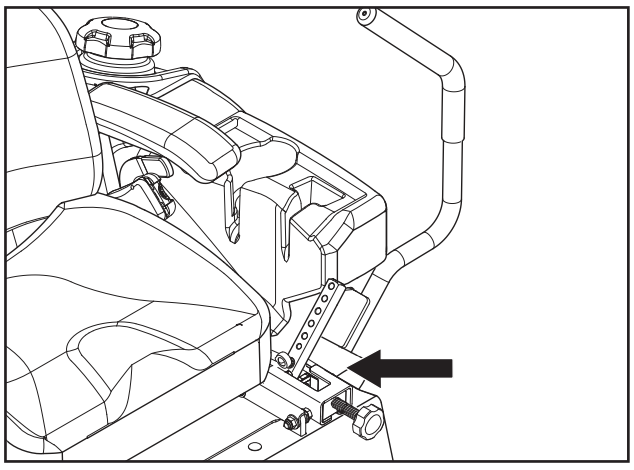
8065-090

Soulèvement de l'unité en position de transport

6. Retirez la clé. Retirez toujours la clé quand vous quittez la tondeuse pour éviter toute utilisation non autorisée.

INFORMATION IMPORTANTE

Si l'interrupteur d'allumage est laissé en une autre position que la position OFF, cela engendrera le déchargement de la batterie.



8065-194

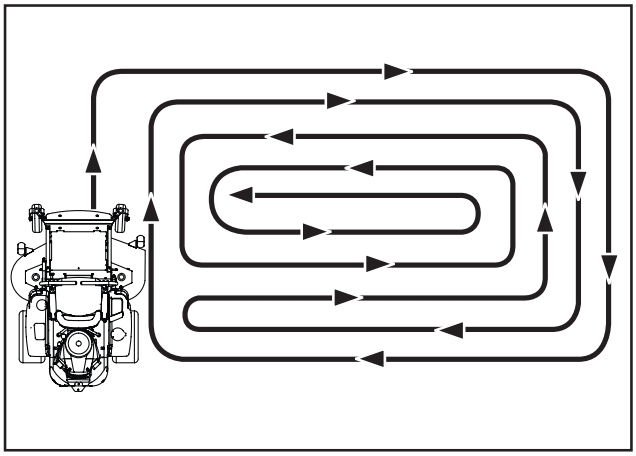
Déplacement des commandes en position neutre pour arrêter la machine

Conseils relatifs à la coupe

- Repérez les éventuelles pierres et autres objets afin de réduire le risque de collision.
- Commencez avec une hauteur de coupe élevée et réduisez-la jusqu'à l'obtention du résultat souhaité. Une pelouse ordinaire doit être tondue à 64 mm (2 ½") durant les saisons froides et à plus de 76 mm (3") pendant les mois les plus chauds de l'année. Pour que la pelouse soit plus belle, tondez-la régulièrement après une croissance modérée.
- Pour une performance de coupe optimale, l'herbe de plus de 15 cm (6") de haut doit être tondue à deux reprises. Tondez à une hauteur relativement élevée la première fois, puis à la hauteur souhaitée lors du deuxième passage.
- Vous obtiendrez un meilleur résultat de coupe avec un régime moteur élevé (les lames tournent rapidement) et une vitesse lente (la tondeuse avance lentement). Si l'herbe n'est ni trop haute, ni trop dense, vous pouvez augmenter la vitesse de conduite sans nuire au résultat final.
- Les plus belles pelouses sont celles qui sont fréquemment tondues. La pelouse devient plus régulière et l'herbe coupée est répartie de manière plus uniforme sur la surface tondue. Tondre l'herbe fréquemment ne prend pas plus de temps car l'opération est effectuée à plus grande vitesse tout en étant aussi efficace.
- Évitez de tondre des pelouses mouillées. Le résultat s'en ressent car les roues s'enfoncent dans la pelouse, des amas se forment et l'herbe coupée colle sous le capot.
- Après chaque utilisation, nettoyez sous l'unité de coupe au jet d'eau. Lors du nettoyage, l'unité de coupe doit être élevée en position de transport. Vérifiez que la tondeuse a suffisamment refroidi et que le moteur est bien éteint.
- Utilisez de l'air comprimé pour nettoyer la partie supérieure de l'unité de coupe. Évitez d'arroser à grande eau la partie supérieure de l'unité de coupe, le moteur et les composants électriques.
- Quand le kit de broyage est utilisé, il est essentiel de tondre et de nettoyer l'unité plus souvent.

AVERTISSEMENT !

Éliminez de la zone de travail les pierres et autres objets susceptibles d'être projetés par les lames.



8011-603b

Modèle de trajectoire

AVERTISSEMENT !

N'utilisez jamais la tondeuse sur un terrain incliné de plus de 10°. Tondez les pentes dans le sens de la montée ou de la descente, jamais en travers. Évitez les changements brusques de direction.

Déplacement manuel de la machine

AVERTISSEMENT !

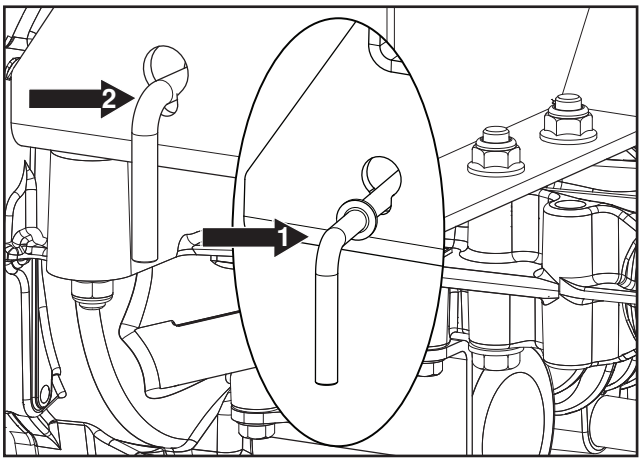
N'effectuez aucun réglage sans :

- **arrêter le moteur,**
- **retirer la clé de contact,**
- **enclencher le frein de stationnement.**

Lorsque vous poussez ou tirez la tondeuse, engagez les tringles de dérivation avec les leviers hydrauliques. Les leviers sont situés de chaque côté de l'arrière de l'unité, sous la plaque moteur.

Soulevez l'unité dans la position la plus haute (position de transport). Soulevez les tringles de dérivation et sortez-les des rainures de clé. Relâchez le levier avec la tête en dehors du support et maintenue en réglage de dérivation.

Pour réengager le levier hydraulique, suivez la procédure dans l'ordre inverse.



8058-091

1. Relâchez le levier bloqué en position de dérivation
2. Relâchez le levier, engagé

Côté droit, tringle ZT-3400

AVERTISSEMENT !

Le moteur et le système Les tringles de dérivation se situent à proximité du silencieux. Pour éviter de vous brûler, coupez le moteur et laissez-le refroidir avant de manipuler le levier de tringle de dérivation.

AVERTISSEMENT !

Soyez particulièrement prudent quand vous chargez la machine sur un camion ou une remorque à l'aide de rampes. Vous vous exposez à un risque de blessures très graves, voire mortelles, si la machine tombe des rampes.

Calendrier de maintenance

Voici une liste des procédures de maintenance à effectuer sur la machine. Consultez un atelier d'entretien agréé pour les points non décrits dans ce manuel. Afin d'assurer un fonctionnement optimal et une utilisation en toute sécurité, il est recommandé de confier chaque année votre machine à un atelier d'entretien agréé.

Lisez **Maintenance** au chapitre ***Sécurité***.

MAINTENANCE	Au quotidien		Au moins une fois par an	Intervalle d'entretien en heures		
	Avant	Après		50	250	500
Contrôlez le frein de stationnement	●					
Contrôlez le niveau d'huile moteur (à chaque remplissage de carburant)	■					
Contrôlez le système de sécurité	●					
Vérifiez l'absence de fuites d'huile et de carburant	♦					
Contrôlez/nettoyez la prise d'air de refroidissement du moteur		■				
Contrôlez l'unité de coupe		●				
Contrôlez le matériel de fixation (vis, écrous, etc.)		●				
Nettoyez sous l'unité de coupe		●		●	●	●
Démarrez le moteur et les lames, vérifiez l'absence de bruits anormaux		♦				
Contrôlez l'absence de dommages		♦		♦	♦	♦
Nettoyez minutieusement autour du moteur		♦		♦	♦	♦
Nettoyez autour des courroies, des poulies de courroie, etc.		♦		♦	♦	♦
Contrôlez la pression des pneus		●		●	●	●
Vérifiez la batterie			●	●	●	●
Affûtez[3] /remplacez les lames de la tondeuse			●	●	●	●
Nettoyez la prise d'air de refroidissement du moteur [2]			■	■	■	■
Nettoyez le préfiltre du filtre à air (mousse) [2]			■		■	
Nettoyez la cartouche de filtre du filtre à air (filtre en papier) [2]			■		■	
Contrôlez/réglez le frein de stationnement			●	●	●	●
Inspectez le silencieux/la grille antiflamme			♦	♦	♦	♦

[1] Premier changement au bout de 5-8 heures. En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacez toutes les 50 heures.

[2] Dans des conditions poussiéreuses, nettoyez et remplacez plus souvent.

[3] Effectué par un atelier d'entretien agréé.

● = Décrit dans ce manuel

♦ = Non décrit dans ce manuel

■ = Reportez-vous au manuel du fabricant du moteur

MAINTENANCE	Au quotidien		Au moins une fois par an	Intervalle d'entretien en heures		
	Avant	Après		50	250	500
Contrôlez/réglez le câble d'accélération					■	
Contrôlez l'état des courroies et poulies de courroie			●		●	
Vidangez l'huile du moteur [1]			■	■		
Remplacez le filtre à huile du moteur			■		■	
Nettoyez/remplacez les bougies			■		■	
Remplacez le filtre à carburant			●		●	
Remplacez la cartouche de filtre du filtre à air (filtre en papier) [2]			■		■	
Contrôlez les roues avant (toutes les 200 heures)			●		●	
Remplacez le préfiltre du filtre à air (mousse) [2]			■			
Vérifiez l'huile hydraulique dans le réservoir d'huile		●				
Vidangez l'huile hydraulique (toutes les 500 heures)			●			●
Remplacez le filtre d'huile hydraulique (toutes les 500 heures)			●			●
Démontez et vérifiez l'état du démarreur [3] (toutes les 500 heures)						♦
Contrôlez/réglez l'unité de coupe			●			●
Contrôlez le jeu des soupapes du moteur [3]			♦			♦
Faites faire la révision des 500 heures [3]			♦			♦

[1] Premier changement au bout de 5-8 heures. En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacez toutes les 50 heures.

[2] Dans des conditions poussiéreuses, nettoyez et remplacez plus souvent.

[3] Effectué par un atelier d'entretien agréé.

● = Décrit dans ce manuel

♦ = Non décrit dans ce manuel

■ = Reportez-vous au manuel du fabricant du moteur

AVERTISSEMENT !

Avant de procéder à toute réparation ou à un quelconque réglage :

- **serrez le frein de stationnement.**
- **Placez l'interrupteur de lame en position de débrayage.**
- **Placez l'interrupteur d'allumage en position OFF, puis retirez la clé.**
- **Veillez à ce que les lames et tous les éléments mobiles soient tout à fait immobiles.**
- **Débranchez le câble de toutes les bougies et placez-le à un endroit où il ne peut entrer en contact avec elles.**

Batterie

La tondeuse est équipée d'une batterie spéciale sans entretien. Cependant, une charge périodique de la batterie à l'aide d'un chargeur de batterie pour automobile augmente la durée de vie de la batterie.

- Nettoyez régulièrement la batterie et les bornes.
- Resserrez régulièrement les boulons de la batterie.
- Référez-vous au tableau pour les temps de charge.

WARNING!

Always wear eye protection when around batteries.

Dépose de la batterie

La corrosion et la saleté accumulées sur la batterie et les bornes peuvent provoquer des dissipations d'énergie.

1. Soulevez le siège et tournez-le à fond vers l'avant jusqu'à ce qu'il repose sur son axe.
2. Desserrez les deux écrous à oreilles fixés sur les boulons en "J" latéraux, juste assez pour que le support de montage de la batterie se sépare de la batterie.
3. À l'aide de deux clés mixtes ½", débranchez le câble de batterie NOIR, puis le câble de batterie ROUGE.
4. Sortez délicatement la batterie de la tondeuse.

Nettoyage

5. Rincez la batterie à l'eau claire, puis séchez-la.
6. Nettoyez les bornes et les extrémités des câbles de la batterie avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'elles brillent.

Remplacement

7. Installez une nouvelle batterie en plaçant les bornes dans la même position que l'ancienne.
8. Branchez d'abord le câble de batterie ROUGE à la borne positive (+) de la batterie.
9. Branchez ensuite le câble de masse NOIR à la borne négative (-) de la batterie.
10. Remettez le support de montage de la batterie et resserrez les écrous à oreilles.
11. Rabaissez le siège.

BATTERIE STANDARD	ÉTAT DE CHARGE	TEMPS DE RECHARGE APPROXIMATIF DE LA BATTERIE* POUR UNE RECHARGE COMPLÈTE À 27° C/80 °F			
		Taux maximum à :			
		50 A	30 A	20 A	10 A
12,6 V	100 %	- CHARGE COMPLÈTE -			
12,4 V	75 %	20 min.	35 min.	48 min.	90 min.
12,2 V	50 %	45 min.	75 min.	95 min.	180 min.
12 V	25 %	65 min.	115 min.	145 min.	280 min.
11,8 V	0 %	85 min.	150 min.	195 min.	370 min.

*Le temps de recharge dépend de la capacité, de l'état, de l'âge, de la température de la batterie et des performances du chargeur

INFORMATION IMPORTANTE

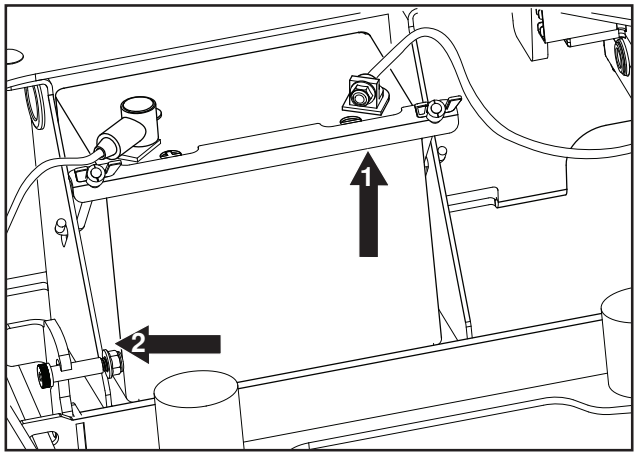
N'essayez pas d'ouvrir ou de retirer les caches ou bouchons. Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau de l'électrolyte, ni de faire l'appoint.

Utilisez toujours deux clés mixtes pour les vis des bornes.

AVERTISSEMENT !

Ne laissez pas une clé ou tout autre objet entrer en contact avec les deux bornes en même temps, car cela aurait pour effet de court-circuiter les bornes de la batterie. Avant de brancher la batterie, retirez bracelets en métal, montres avec bracelets en métal, bagues, etc.

La borne positive doit être connectée en premier pour empêcher toute étincelle résultant d'une mise à la terre accidentelle.



8065-020

1. Support de fixation
2. Support de batterie

Nettoyage et installation de la batterie

Système de sécurité

La machine est équipée d'un système de sécurité qui empêche le démarrage ou la conduite dans les conditions suivantes.

Le moteur ne peut être démarré que si :

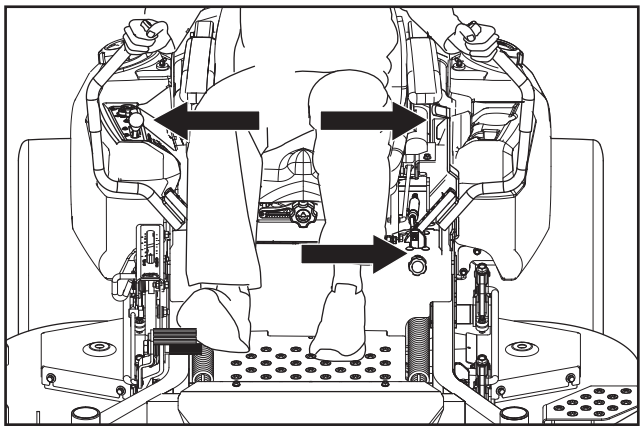
- l'unité de coupe est débrayée.
- Les leviers de conduite sont en position Point mort verrouillé, vers l'extérieur.
- Le frein de stationnement est serré.

Vérifiez quotidiennement que le système de sécurité fonctionne en essayant de démarrer le moteur sans que l'une de ces conditions soit remplie. Modifiez les conditions et ré-essayez.

Si la machine démarre alors que l'une de ces conditions n'est pas remplie, arrêtez la machine et faites réparer le système de sécurité avant de réutiliser la machine.

Vérifiez que le moteur s'arrête si l'opérateur quitte le siège sans que le frein de stationnement soit serré.

Vérifiez que le moteur s'arrête si le conducteur se lève momentanément du siège alors que les lames de la tondeuse sont engagées.



8065-021

Conditions de démarrage

INFORMATION IMPORTANTE

Pour pouvoir conduire, le conducteur doit être assis sur le siège et desserrer le frein de stationnement avant de mettre les commandes de direction en position neutre, sinon, le moteur s'arrête.

Pression des pneus

La pression des pneus doit être de 15 psi / 103 kPa / 1 bar.

INFORMATION IMPORTANTE

N'AJOUTEZ PAS d'insert ou de mousse de remplissage pour les pneus. Les charges excessives causées par des pneus remplis de mousse provoquent des pannes prématurées.

Utilisez uniquement des pneus spécifiés d'équipementier.

Frein de stationnement

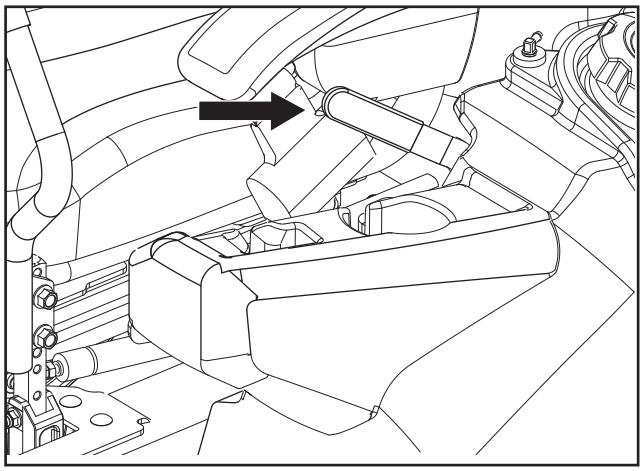
Contrôlez visuellement que le levier, les articulations et l'interrupteur du frein de stationnement ne sont pas endommagés. Effectuez un essai d'immobilité de la machine et contrôlez le freinage.

AVERTISSEMENT !

Un mauvais réglage risque de réduire la capacité de freinage et de causer des accidents.

INFORMATION IMPORTANTE

La machine doit être complètement immobile quand le frein de stationnement est activé.



8065-006

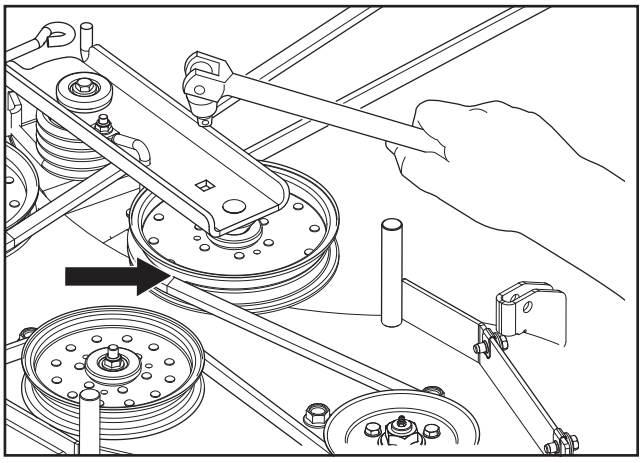
Frein de stationnement

Courroie de l'unité

Retrait de la courroie de l'unité

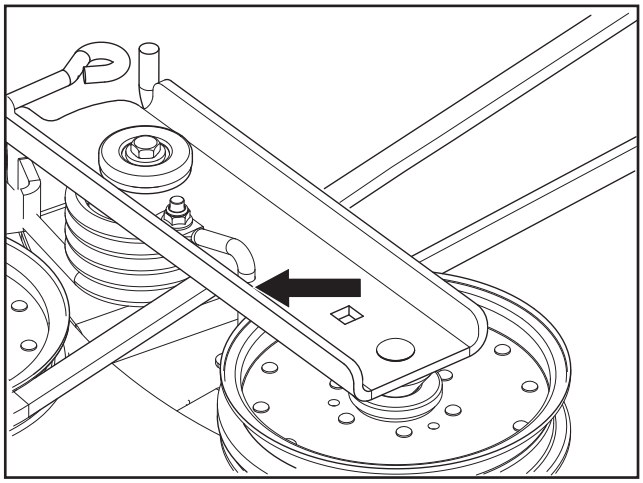
Garez la tondeuse sur une surface plane. Serrez le frein de stationnement. Abaissez l'unité de coupe sur la position de coupe la plus basse.

1. Retirez le repose-pied et les carters de courroie.
2. Nettoyez toute saleté ou herbe ayant pu s'accumuler autour des carters de coupe et la surface entière de l'unité de coupe.
3. À l'aide d'une clé à douille à poignée articulée ½" et de l'ouverture carrée du bras de renvoi, déplacez le bras dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour relâcher la tension sur la courroie.
4. Roulez prudemment la courroie au-dessus des poulies du carter de coupe.
5. Déposez le matériel du guide de courroie à l'aide d'une clé ½" et mettez le guide de courroie de côté.
6. Décrochez la courroie d'autour de l'embrayage électrique sur l'arbre du moteur.



8065-040

Relâchement de la tension de la courroie



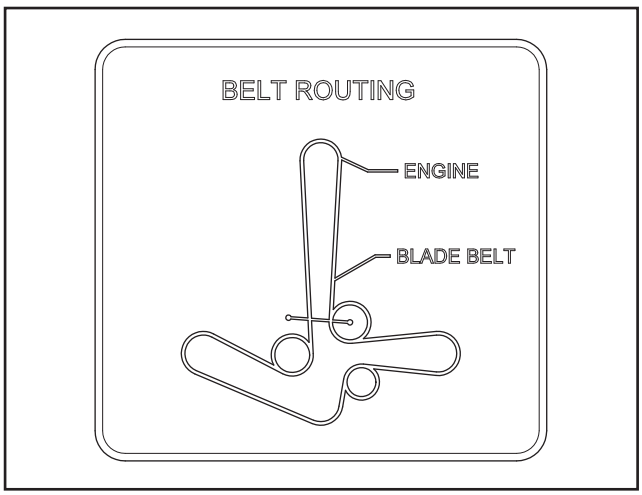
8065-046

Dépose du guide de courroie

Installation de la courroie de l'unité

REMARQUE : pour monter la courroie de l'unité de coupe le plus confortablement possible, consultez l'autocollant de montage sur le plateau de coupe.

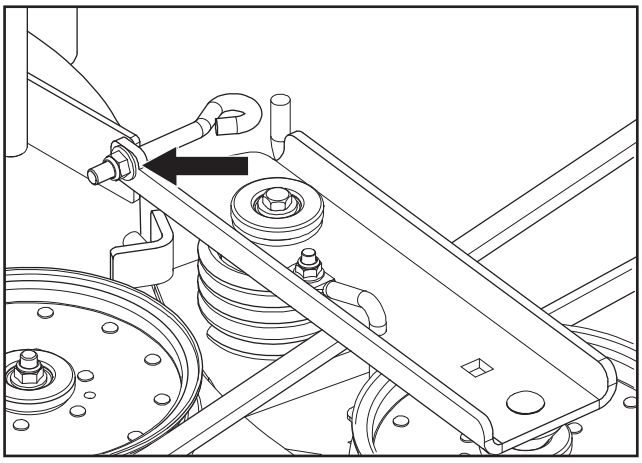
1. Placez la courroie autour de toutes les poulies, à l'exception de la poulie de broche centrale.
2. À l'aide d'une clé à douille à poignée articulée ½", déplacez le bras de renvoi dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Quand le jeu est suffisant, glissez la courroie sur la poulie de broche centrale.
3. Remontez le guide de courroie déposé à l'étape 5 ci-dessus.
4. Vérifiez de nouveau le positionnement de la courroie pour vous assurer qu'elle est parfaitement placée dans la gorge de la poulie et qu'elle n'est pas tordue. Corrigez si nécessaire.



8065-047

Référence à l'autocollant d'agencement de la courroie

5. Réglez la tension de la courroie en tournant le boulon à œil jusqu'à ce qu'il y ait environ 2.2 cm - 2.5 cm (7/8" -1") de filetages sortant de l'écrou.
6. La tension de la courroie doit être réglée sur 81.3 - 95 Nm (60-70 lbs).
7. Replacez les protections de la courroie sur les deux boîtiers de mandrin puis fixez-les avec les vis.



8065-054

Dépose du guide de courroie

Courroie de pompe

La courroie de pompe n'est pas réglable. Remplacez la courroie si elle commence à patiner en raison de l'usure.

Remplacement de la courroie de pompe

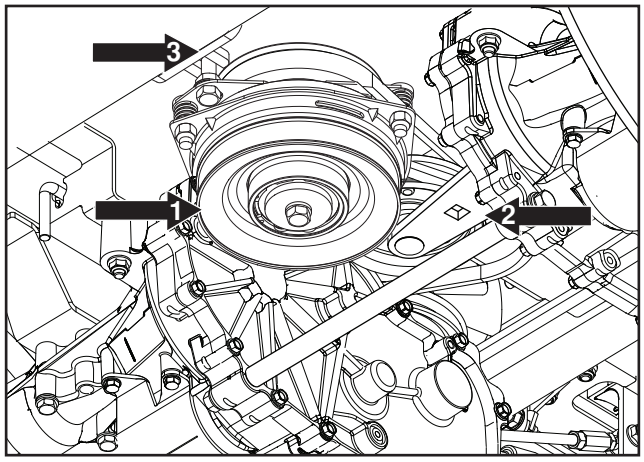
Garez la tondeuse sur une surface plane. Serrez le frein de stationnement.

Retrait de la courroie

1. Déposez la courroie de l'unité.
2. Retirez l'arrêt d'embrayage pour accéder à la courroie.
3. Débranchez le câble d'embrayage.
4. À l'aide d'une clé à douille à poignée articulée ½" et de l'ouverture carrée du bras de renvoi, déplacez le bras pour relâcher la courroie.
5. Enlevez la courroie des poulies de moteur et de pompe.

Installation de la courroie

1. Enroulez la courroie autour de la poulie moteur.
2. Enroulez la courroie autour de la poulie de pompe gauche.
3. Acheminez la courroie autour de la partie interne de la poulie guide.
4. À l'aide d'une clé à douille à poignée articulée ½" et de l'ouverture carrée du bras de renvoi, déplacez le bras pour relâcher la courroie. Tout en retenant le renvoi à l'aide de la clé à douille, enroulez la courroie autour de la poulie de pompe droite.
5. Replacez et sécurisez l'arrêt d'embrayage.
6. Replacez la courroie de plateau.



8068-092

1. Embrayage électrique
2. Remontage du relâchement de renvoi
3. Arrêt d'embrayage

Retrait de la courroie de pompe

Courroies trapézoïdales

Contrôlez les courroies trapézoïdales toutes les 100 heures de fonctionnement. Inspectez les courroies trapézoïdales afin de déceler toute fissure et entaille profonde.

REMARQUE : des petites fissures sur la courroie sont acceptables.

Lames

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles avec la tondeuse, il est important que les lames soient bien affûtées et qu'elles ne soient pas endommagées.

Remplacez les lames qui se seraient éventuellement tordues ou fissurées après avoir heurté un obstacle.

L'atelier d'entretien vous dira si une lame présentant une grosse entaille peut être réparée/aiguisée ou si elle doit être remplacée. Équilibrez les lames après l'affûtage.

Vérifiez les supports de lames.

INFORMATION IMPORTANTE

L'affûtage des lames doit être réalisé dans un atelier d'entretien agréé.

Remplacement de lames

AVERTISSEMENT !

Les lames sont tranchantes. Protégez vos mains en portant des gants et/ou enveloppez les lames dans un chiffon épais.

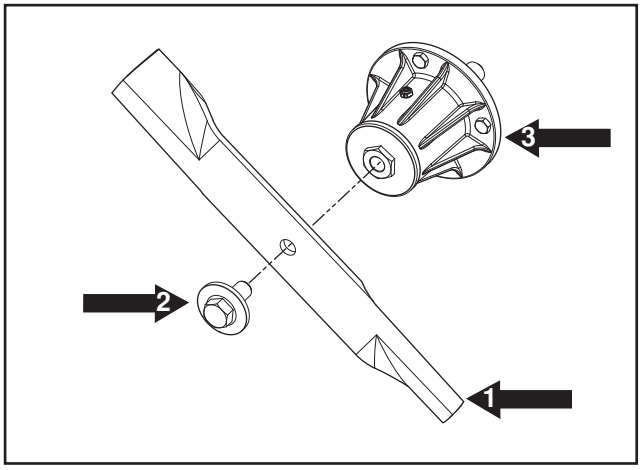
1. Retirez le boulon de lame en tournant dans le sens anti-horaire.
2. Installez la nouvelle lame ou la lame réaffûtée avec l'inscription GRASS SIDE orientée vers le sol/l'herbe (vers le bas) ou THIS SIDE UP en face de l'unité et du carter de coupe.
3. Montez et serrez solidement le boulon de lame.
4. Serrez le boulon de lame au couple de 90 ft-lb (122 Nm).

INFORMATION IMPORTANTE

Le boulon de lame spécial est traité thermiquement.

Remplacez-le par un boulon Husqvarna, le cas échéant.

N'utilisez pas du matériel d'un degré de dureté inférieur à celui recommandé.



8058-013

1. Lame
2. Boulon de lame (spécial)
3. Carter de coupe

Fixation de la lame

Réglage de l'unité de coupe

Mise à niveau du plateau de coupe

Régler le plateau quand la tondeuse se trouve sur une surface plane. Veiller à ce que les pneus aient la pression adéquate. Voir *Caractéristiques techniques* au chapitre ***Transmission***. Si la pression des pneus est excessive ou insuffisante, il est impossible de bien mettre à niveau le plateau de coupe.

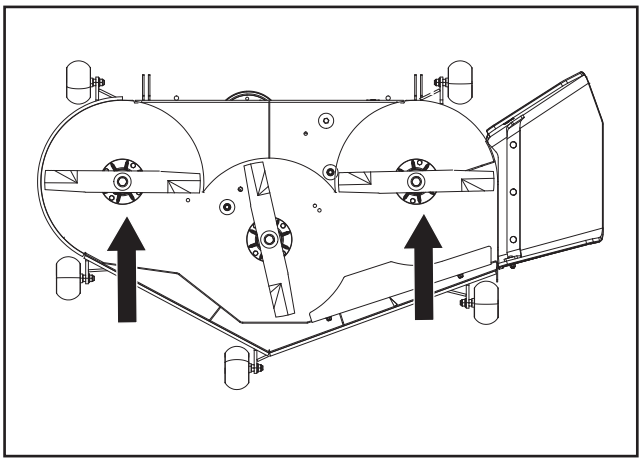
Quatre boulons contrôlent la hauteur et l'inclinaison du plateau de tonte. Il convient d'ajuster le plateau légèrement plus haut à l'arrière.

REMARQUE : pour garantir la précision de la mise à niveau, il convient d'installer la courroie d'entraînement de l'unité de coupe avant de procéder.

1. Mettre des gants épais. Tourner chacune des extrémités extérieures de lame afin d'aligner avec l'unité de coupe de façon avant-arrière côte à côte.
2. À partir du sol, mesurer jusqu'au bas de l'extrémité de la lame sur le côté de décharge de l'unité du plateau de la tondeuse. Retenir la mesure.
3. Passer de l'autre côté et vérifier si la mesure est identique. Si un réglage est nécessaire, utilisez les écrous pour régler vers le haut ou le bas les boulons à œil à droite et à gauche jusqu'à ce que les mesures soit égales des deux côtés. Retenir la mesure.
4. Tournez les deux lames extérieures pour les aligner sur le plateau dans le sens avant-arrière. Remettez en position haute ou basse les boulons à œil de montage à l'arrière jusqu'à ce que les extrémités de lame arrière se trouvent à 0,32 cm - 0,95 cm (1/8" à 3/8") au-dessus des extrémités de lame avant.
5. Confirmez de nouveau les mesures. La hauteur de l'extrémité de lame doit être identique des deux côtés. À l'arrière, les extrémités de lame doivent être 0,32 cm - 0,95 cm (1/8" à 3/8") au-dessus de celles à l'avant. À l'avant, les extrémités de lame doivent être identiques des deux côtés.
   REMARQUE : ceci placera le plateau de la tondeuse dans une position de mesure standard. Des réglages supplémentaires peuvent être nécessaires pour obtenir la hauteur de coupe souhaitée en fonction du type d'herbe ou des conditions de tonte.

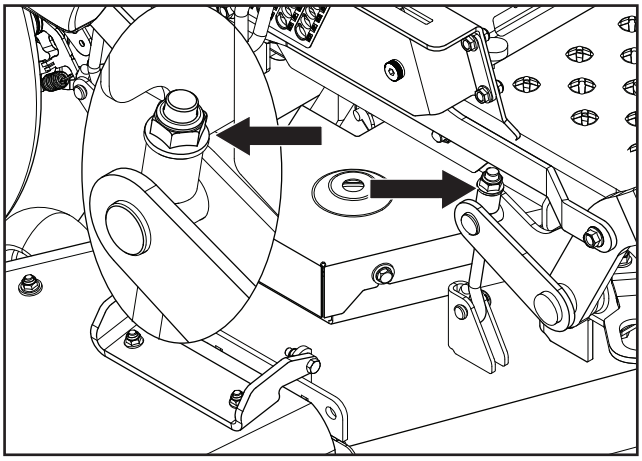
AVERTISSEMENT !

Les lames sont tranchantes. Protégez vos mains en portant des gants et/ou enveloppez les lames dans un chiffon épais.



8065-093

Alignez les lames pour commencer les mesures.



8065-100

Mise à niveau du plateau de coupe

Rouleaux anti-arrachement

Les rouleaux anti-arrachement sont réglés correctement quand ils sont juste au-dessus du sol lorsque l'unité de coupe est en position de travail et réglée sur la hauteur de coupe souhaitée. Les rouleaux anti-arrachement maintiennent l'unité de coupe sur la position correcte, empêchant l'arrachement de l'herbe sur la plupart des terrains.

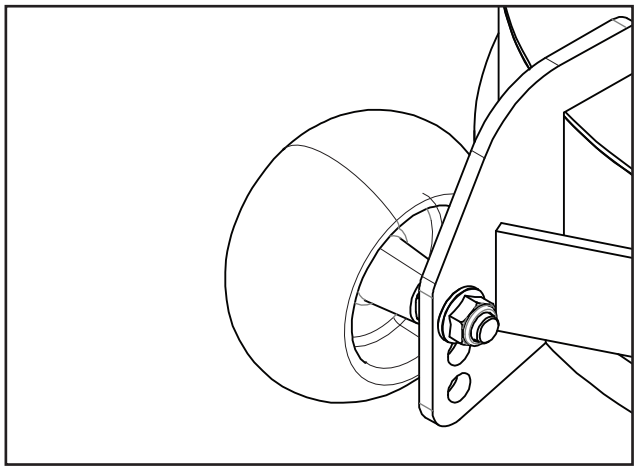
INFORMATION IMPORTANTE

Placez la tondeuse sur une surface plane pour régler les rouleaux anti-arrachement.

Les rouleaux anti-arrachement peuvent être réglés dans trois positions :

- Position supérieure pour herbes de 25 à 64 mm,
- Position moyenne pour herbes de 64 à 102 mm,
- Position inférieure pour herbes de 102 à 128 mm.

Les rouleaux doivent se situer à approximativement 6,5 mm du sol. N'ajustez pas les rouleaux pour soutenir l'unité.



8065-094

Rouleaux anti-arrachement

INFORMATION IMPORTANTE

Pour éviter d'endommager l'unité de coupe, les rouleaux anti-arrachement ne doivent pas être réglés pour supporter l'unité.

Roulettes

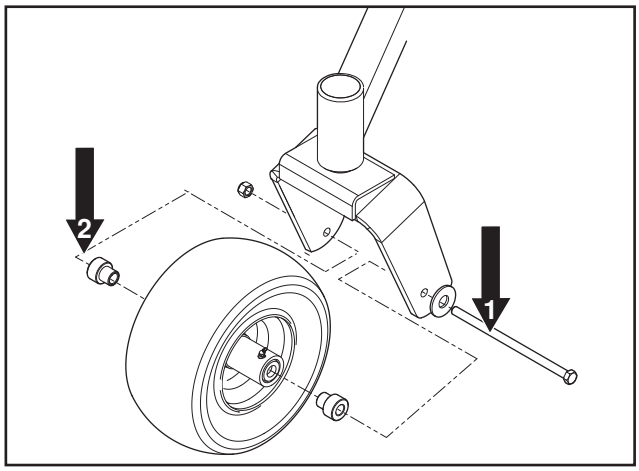
Vérifiez toutes les 200 heures. Vérifiez que les roulettes tournent librement.

Retrait et installation

Retirez l'écrou et le boulon de la roulette.

Retirez la roue de la fourche.

L'installation s'effectue dans l'ordre inverse. Serrez le boulon de la roue. Serrez à un couple de 61 Nm (45 ft-lbs) et desserrez l'écrou de ½ tour.
REMARQUE : il faut que le pneu tourne librement mais pas les entretoises d'arbre. Si les roues ne tournent pas librement, confiez l'unité à votre revendeur pour un entretien.



8065-030

1. Boulon
2. Entretoise d'arbre

Roulettes

Fixations

Vérifiez tous les jours. Inspectez toute la machine pour détecter les fixations desserrées ou absentes.

Nettoyage

Une machine nettoyée et lavée régulièrement, surtout sous l'unité de coupe, dure plus longtemps. Prenez l'habitude de nettoyer la machine directement après l'avoir utilisée (et après qu'elle a refroidi), avant que la saleté ne colle.

N'arrosez pas d'eau le dessus de l'unité de coupe. Utilisez de l'air comprimé pour nettoyer le dessus de l'unité de coupe. Nettoyez régulièrement l'unité et le dessous de l'unité à une pression d'eau normale. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ou de dispositif de lavage à la vapeur. Évitez d'arroser d'eau le moteur et les composants électriques.

Ne rincez pas les surfaces brûlantes à l'eau froide. Laissez l'unité refroidir avant de la rincer.

INFORMATION IMPORTANTE

Utilisez des lunettes de protection lors du nettoyage et du lavage.

Transmission ZT-3400

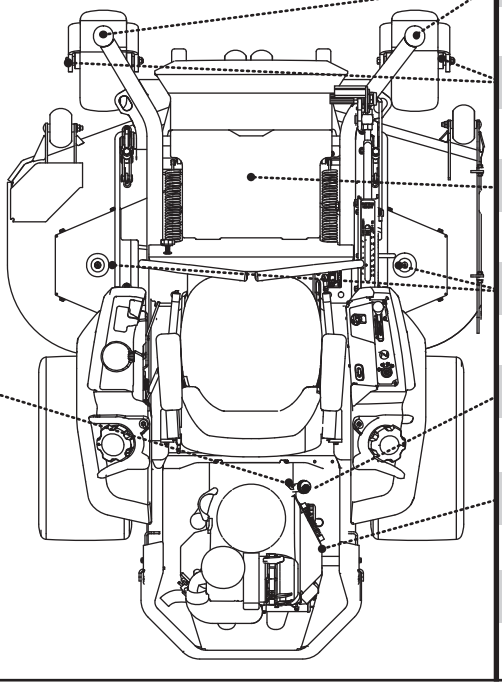
INFORMATION IMPORTANTE

Tout revendeur souhaitant effectuer des réparations sous garantie doit demander une autorisation avant d'effectuer l'entretien d'un produit Hydro-Gear® sauf s'il représente un centre d'assistance agréé Hydro-Gear.

L'entretien extérieur périodique de la transmission Powertrain™ ZT-3400 doit prévoir les opérations suivantes :

1. Contrôlez le niveau d'huile dans les réservoirs d'expansion. Lorsque le moteur est froid, les réservoirs doivent atteindre le niveau FULL COLD.
2. Vérifiez la courroie de transmission du véhicule, de la/des poulie(s) folle(s) et du/des ressort(s) fous. Veillez à ce que la courroie ne puisse pas patiner. Un patinage peut diminuer la vitesse d'entrée à la transmission.
3. Contrôlez que les ailettes du ventilateur de refroidissement de la transmission ne sont pas cassées ou pliées. Éliminez toutes sortes d'obstructions telles que résidus de tonte, feuilles ou saletés.
4. Vérifiez le frein de stationnement et la tringlerie du véhicule pour garantir le bon fonctionnement et le réglage du frein de stationnement,
5. Inspectez la tringlerie de commande du véhicule vers le bras de commande sur l'axe transversal. Assurez-vous également que le bras de commande est solidement fixé au bras de tourillon de l'axe transversal.
6. Inspectez le mécanisme de dérivation sur l'axe transversal et la tringlerie de l'unité pour s'assurer qu'il tourne et se relâche complètement.

Calendrier de lubrification

12/12	1/52	1/365				50h	250h	500h
					1		(2x)	(2x)
					2		(2x)	(2x)
					3			
					4		(2x)	(2x)
(▼)		👁	5		5▲	▼	▼	▼
					6			
					*			

8065-095

12/12 Tous les ans 1/52 Toutes les semaines 1/365 Tous les jours	Lubrifiez avec un pistolet à graisse. Changement d'huile ▼	Remplacement du filtre Contrôle des niveaux 👁

***** Remplacez les filtres d'entraînement hydraulique.

▲ Vidangez l'huile moteur toutes les 50 heures.

Considérations générales

Retirez la clé de contact afin d'éviter tout déplacement involontaire de la tondeuse durant le graissage.

Si vous utilisez une burette pour le graissage, celle-ci doit être remplie d'huile moteur.

En cas de lubrification avec de la graisse (sauf indication contraire), utilisez une graisse au disulfure de molybdène de bonne qualité.

En cas d'utilisation quotidienne, la machine doit être lubrifiée deux fois par semaine.

Essuyez tout excès de graisse après le graissage.

Il est important d'éviter les projections de lubrifiant sur les courroies ou sur les surfaces d'entraînement des poulies de la courroie. En cas de projection de lubrifiant sur ces éléments, nettoyez-les avec de l'alcool. Si la courroie continue de patiner après l'avoir essuyée, il faudra la remplacer. N'utilisez pas d'essence, ni d'autre produit pétrolier pour nettoyer les courroies.

Embouts de graissage Zerk pour les roues et l'unité

Utilisez toujours une graisse pour roulement de bonne qualité.

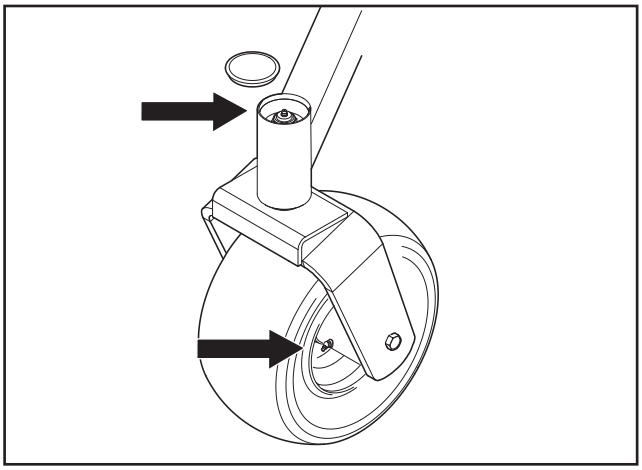
Les graisses de marques connues (compagnies pétrochimiques, etc.) sont généralement de bonne qualité.

Support des roues avant

Enlevez le chapeau pare-poussière pour accéder aux embouts de graissage Zerk. Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse ressorte autour de la rondelle supérieure.

Roulements des roues avant

Lubrifiez 3-4 coups avec un pistolet à graisse sur chaque roulement de roues.



8065-032

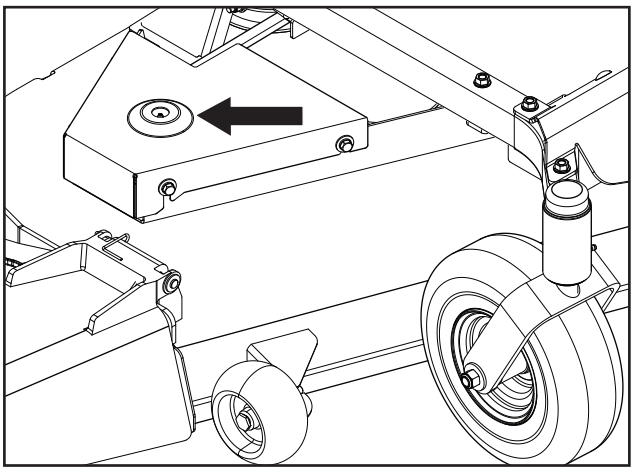
Lubrification des roues avant

Tiges de l'unité

Baissez complètement l'unité de coupe.

Si vous utilisez un pistolet à graisse sans tuyau en caoutchouc, retirez le repose-pied.

Lubrifi ez avec un pistolet à graisse, 2-3 coups par tige.



8058-131

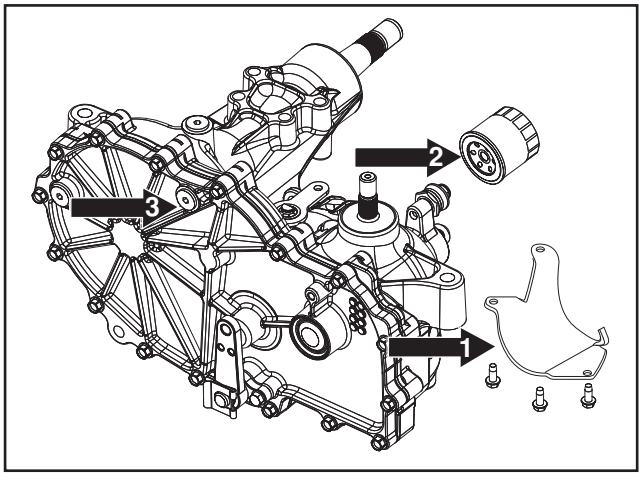
Tiges de l'unité

Changement des fluides de transmission

Cet axe transversal est équipé d'un filtre externe pour en faciliter l'entretien. Pour garantir des niveaux de fluide constants et une vie plus longue, il convient de remplacer le filtre à huile toutes les 200 heures.

Suivez la procédure suivante quand les axes transversaux sont installés dans la tondeuse et quand la tondeuse est sur un sol plat. Utilisez le détendeur de pompe pour chaque axe transversal et enclenchez le frein de stationnement.

1. Retirez les trois vis de protège-filtre et le protège-filtre. Retirez tout débris de la zone du filtre.
2. Placez un bac de récupération d'huile (idéalement d'un diamètre de 12" ou plus et d'une capacité de 9 litres) sous le filtre à huile. Retirez le filtre à huile de l'axe transversal.
3. Une fois l'huile évacuée, essuyez la surface de la base du filtre et appliquez une fine couche de nouvelle huile sur le joint du nouveau filtre.
4. Installez le nouveau filtre à la main, tournez-le de trois quarts de tour à un tour complet après que le joint du filtre est entré en contact avec la base du filtre.
5. Replacez le protège-filtre. Serrez les vis à un couple de 65 in/lbs chacune.
6. Répétez les étapes dans l'ordre inverse.
7. Débarrassez les anciens filtres de leur huile avant de les jeter. Déverser l'huile dans des récipients adéquats et les jeter dans le respect de la réglementation locale.
8. Retirez le bouchon supérieur du port (voir illustration) des côtés gauche et droit des axes transversaux avant de remplir d'huile. Ceci permettra la purge des axes transversaux pendant le remplissage d'huile.
9. Retirez le bouchon du réservoir d'expansion des axes transversaux situé sur le cadre du véhicule.
10. Remplissez d'huile moteur 20W50 jusqu'à ce que de l'huile apparaisse en bas de chaque port supérieur d'axe transversal (environ 2 quarts par axe, 4 quarts au total). Installez le bouchon supérieur du port dans chaque axe transversal quand le niveau d'huile atteint le port.
11. Installez les bouchons supérieurs de port et serrez à un couple de 180 in./lbs.
12. Continuez de remplir les axes transversaux par le réservoir d'expansion jusqu'à ce que le niveau atteigne FULL COLD (environ 23 onces supplémentaires).
13. Remettez à la main le bouchon du réservoir d'expansion. Ne serrez pas trop fort.



8019-010

1. Protège-filtre
2. Filtre de l'arbre transversal
3. Bouchon supérieur du port

Remplacement du filtre ZT-3400

Débarrasser les anciens filtres de leur huile avant de les jeter. Déverser l'huile dans des récipients adéquats et les jeter dans le respect de la réglementation locale.

RECHERCHE DE PANNES

Problème	Cause
Le moteur ne démarre pas	• Interrupteur de lame enclenché. • Commandes de direction pas bloquées en position neutre. • Frein de stationnement pas serré. • Batterie à plat. • Saletés dans le carburateur ou dans la durite de carburant. • Alimentation en carburant fermée ou soupape d'arrêt du réservoir de carburant dans la mauvaise position • Durite de carburant ou filtre à carburant bouché. • Système d'allumage défectueux.
Le démarreur ne fait pas démarrer le moteur.	• Batterie à plat. • Mauvais contacts au niveau des connexions des câbles sur les bornes de la batterie. • Fusible grillé. • Circuit de sécurité du démarreur défectueux. Voir **Système de sécurité** au chapitre ***Maintenance***
Le moteur ne tourne pas régulièrement.	• Carburateur défectueux. • Starter tiré alors que le moteur est chaud. • Gicleur ou filtre à carburant bouché. • Clapet de ventilation bouché sur le bouchon du carburant. • Réservoir de carburant presque vide. • Bougies sales. • Mélange de carburants ou mélange carburant-air riche. • Mauvais type de carburant. • Eau dans le carburant. • Filtre à air bouché.
Le moteur manque de puissance.	• Filtre à air bouché. • Bougies sales. • Carburateur mal réglé. • Air dans le système hydraulique.
La machine vibre.	• Lames desserrées. • Lames pas équilibrées. • Faux contact dans le moteur. • Lames tordues.

RECHERCHE DE PANNES

Problème	Cause
Le moteur surchauffe.	• Ailettes de refroidissement ou prise d'air bouchées. • Moteur surchargé. • Mauvaise ventilation autour du moteur. • Régulateur de vitesse du moteur défectueux. • Pas assez ou plus d'huile dans le moteur. • Saletés dans le carburateur ou dans la durite de carburant. • Bougies sales.
La batterie ne se charge pas.	• Mauvais contacts au niveau des connexions des câbles sur les bornes de la batterie. • Le fil de charge est débranché.
La machine se déplace lentement, irrégulièrement, ou pas du tout.	• Frein de stationnement serré. • Soupape de dérivation sur pompe ouverte. • Courroie d'entraînement des pièces de transmission lâche ou plus en place. • Air dans le système hydraulique.
Impossible d'accoupler l'unité de coupe.	• La courroie d'entraînement de l'unité de coupe est défaite. • Le connecteur pour l'accouplement électromagnétique s'est défait. • L'interrupteur de la lame est défectueux ou s'est détaché du connecteur de câble. • Fusible grillé.
Fuite d'huile de l'axe transversal.	• Garnitures, carters ou joints endommagés. • Air dans le système hydraulique.
Résultats de coupe irréguliers.	• Pressions différentes dans les pneus de gauche et de droite. • Lames tordues. • La suspension de l'unité de coupe est inégale. • Lames émoussées. • Vitesse de conduite trop élevée. • Herbe trop haute. • Accumulation d'herbe sous l'unité de coupe.

REMISAGE

Remisage hivernal

À la fin de la saison de tonte ou dès qu'elle ne doit pas être utilisée pendant plus de 30 jours, la machine doit être préparée pour le remisage. Le carburant laissé dans le réservoir pendant de longues périodes (30 jours ou plus) peut laisser des résidus collants pouvant boucher le carburateur et dérégler le fonctionnement du moteur.

L'utilisation de stabilisateurs de carburant constitue un choix judicieux pour éviter la formation de résidus visqueux pendant le stockage.

Ajoutez un stabilisateur au carburant dans le réservoir ou dans le bidon de remisage. Respectez toujours les proportions de mélange indiquées par le fabricant du stabilisateur. Faites tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur afin qu'il atteigne le carburateur. Ne videz pas le réservoir de carburant et le carburateur si vous avez ajouté un stabilisateur.

AVERTISSEMENT !

Ne remisez jamais un moteur avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur ou dans des espaces mal aérés où les vapeurs du carburant peuvent entrer en contact avec des flammes nues, des étincelles ou une flamme pilote de chaudière, de réservoir d'eau chaude, de sèche-linge, etc. Manipulez le carburant avec précaution. Il est très inflammable et peut causer des blessures personnelles graves et des dégâts matériels importants. Videz le carburant dans un récipient homologué à l'extérieur et loin de toute flamme nue. Stockez le carburant loin de toute flamme nue ou de toute source d'ignition.

N'utilisez jamais d'essence pour le nettoyage. Utilisez plutôt un produit dégraissant et de l'eau chaude.

Pour préparer la machine au remisage :

1. Nettoyez minutieusement la machine, surtout sous l'unité de coupe. Réparez les dégâts de peinture et vaporisez une fine couche d'huile sous l'unité de coupe pour éviter la corrosion.
2. Inspectez la machine afin de repérer des pièces éventuellement usées ou endommagées et serrez tous les écrous ou vis susceptibles de s'être desserrés.
3. Changez l'huile moteur ; mettez-la au rebut de manière appropriée.
4. Videz les réservoirs de carburant ou ajoutez un stabilisateur de carburant. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que le carburateur soit vide de carburant ou que le stabilisateur ait atteint le carburateur.
5. Retirez la bougie et versez une cuillerée à soupe d'huile moteur dans le cylindre. Retournez le moteur pour que l'huile se répartisse de manière homogène et remettez en place la bougie.
6. Lubrifiez tous les embouts de graissage Zerk, les articulations et les axes.
7. Retirez la batterie. Nettoyez, chargez et remisez la batterie dans un endroit frais, mais protégez-la d'un froid direct.
8. Remisez la machine dans un endroit propre et sec et couvrez-la pour la protéger davantage.

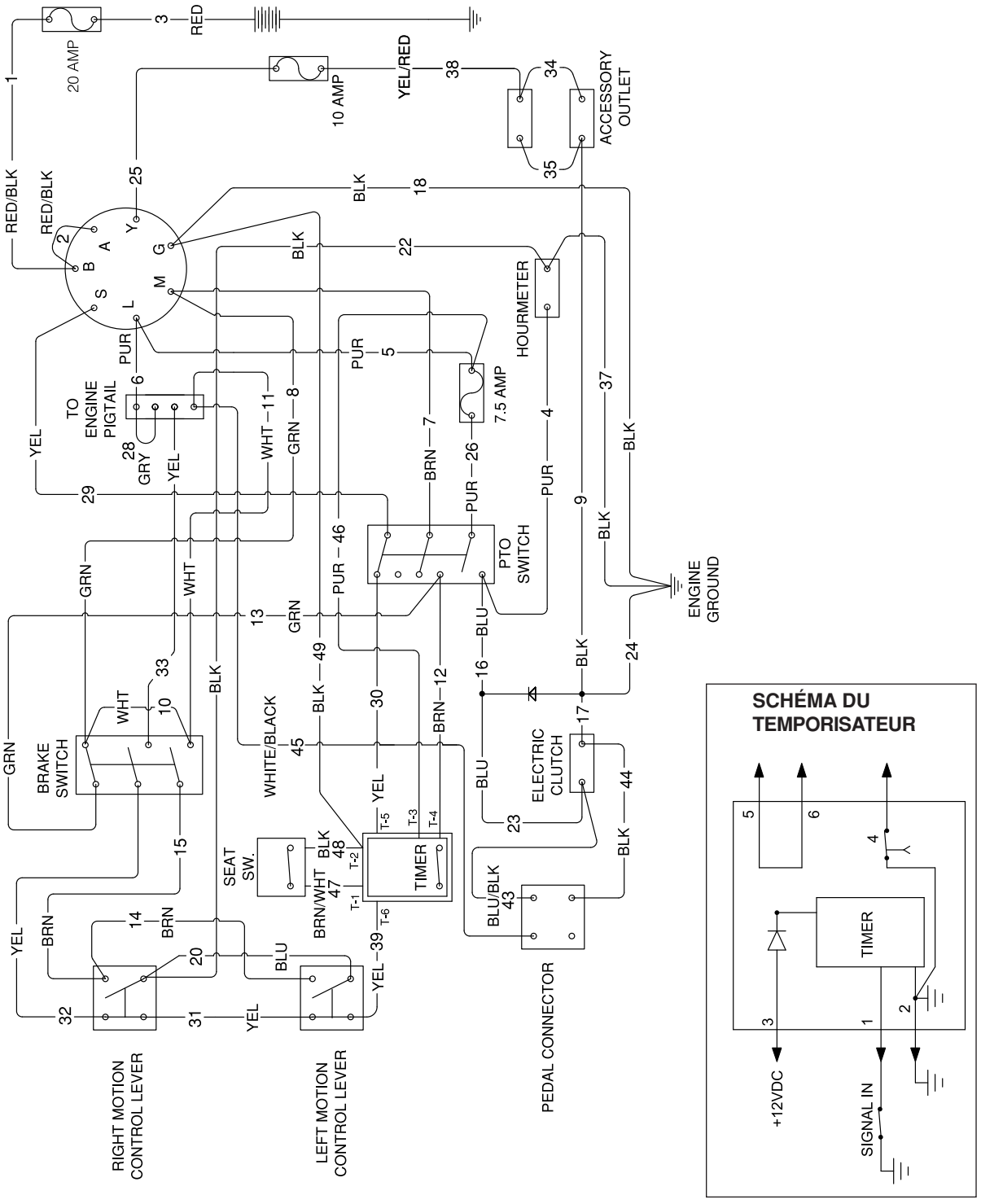
Entretien

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, veuillez indiquer l'année d'achat, le modèle, le type et le numéro de série.

Utilisez toujours des pièces de rechange Husqvarna d'origine.

Un contrôle annuel dans un atelier d'entretien agréé permet de garantir les performances optimales de votre machine la saison suivante.

SCHÉMA DE CÂBLAGE



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES DES COUPLES DE SERRAGE					
Écrou vilebrequin moteur	50 ft/lb	(67 Nm)	Fixations standard 5/16"	18 ft/lb	(25 Nm)
Boulons de poulie de plateau	150 ft/lb	(201 Nm)	Fixations standard 3/8"	33 ft/lb	(44 Nm)
Boulon de lames	90 ft/lb	(122 Nm)	Fixations standard 7/16"	52 ft/lb	(70 Nm)
Fixations standard ¼"	9 ft/lb	(12 Nm)	Fixations standard ½"	80 ft/lb	(110 Nm)

VIS À TÊTE HEXAGONALE

Les valeurs de couples de serrage indiquées constituent des indications à suivre en l'absence de valeurs précises.

Matériel standard (système américain)

Qualité		Qualité SAE 5		Qualité SAE 8		Vis à embase avec contre-écrou à embase	
Taille de la tige (diamètre en pouces, filetage fin ou épais)	Dimensions	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm
	¼	9	12	13	18		
	5/16	18	24	28	38	24	33
	3/8	31	42	46	62	40	54
	7/16	50	68	75	108		
	½	75	102	115	156		
	9/16	110	150	165	224		
	5/8	150	203	225	305		
	¾	250	339	370	502		
	7/8	378	513	591	801		
	1 1/8	782	1060	1410	1912		

** Qualité 5 : qualité commerciale minimale (une qualité inférieure n'est pas recommandée)

Matériel standard (système métrique)

Qualité		Qualité 8,8		Qualité 10,9		Qualité 12,9	
Taille de la tige (diamètre en millimètres, filetage fin ou épais)	Dimensions	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm
	M4	1,5	2	2,2	3	2,7	3,6
	M5	3	4	4,5	6	5,2	7
	M6	5,2	7	7,5	10	8,2	11
	M7	8,2	11	12	16	15	20
	M8	13,5	18	18,8	25	21,8	29
	M10	24	32	35,2	47	43,5	58
	M12	43,5	58	62,2	83	75	100
	M14	70,5	94	100	133	119	159
	M16	108	144	147	196	176	235
	M18	142	190	202	269	242	323
	M20	195	260	275	366	330	440
	M22	276	368	390	520	471	628
	M24	353	470	498	664	596	794
	M27	530	707	474	996	904	1205

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	P-ZT26 CE / 966791901
Moteur	
Fabricant	Kawasaki [1)]
Type	FX730V
Puissance	26 HP [2)]
Lubrification	Pression avec filtre à huile
Carburant	Indice octane min. 87 sans plomb (éthanol max. 10 %, MTBE max. 15 %)
Capacité des réservoirs de carburant	45,4 litres / 11 gallons
Refroidissement	Refroidissement à l'air
Filtre à air	Cartouche résistante
Alternateur	12v 15 amp @ 3600 rpm
Démarreur	Electric
Transmission	
Transmission	ZT-3400
Commandes de vitesse et de direction	Double levier, poignées en mousse
Marche avant	0-10 mph / 0-16.1 km/h
Marche arrière	0-5 mph / 0-8 Km/h
Freins	Cog interne
Pneus des roues avant, bande de roulement lisse	13 x 6,5-6
Pneus arrière, pneus gazon pneumatiques	23 x 10,5-12
Pression des pneus	15 PSI / 103 kPa / 1 bar

1) *Pour connaître les caractéristiques du moteur, consultez le manuel d'utilisation du fabricant du moteur.*

2) *La puissance nominale des moteurs indiquée correspond à la puissance nette moyenne (à un régime en tr/min spécifié) d'un moteur de production typique pour le modèle de moteur mesuré selon la norme SAE J1349/ISO1585. Les moteurs de production de masse peuvent s'écartent de cette valeur. La puissance effective du moteur installé sur la machine finale dépendra de la vitesse d'utilisation, des conditions environnementales et d'autres variables.*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

P-ZT26 CE / 966791901	130 cm Combi Deck	132 cm Deck	155 cm Deck
Châssis			
Largeur de coupe	132 cm / 52"	132 cm / 52"	155 cm / 61"
Hauteur de coupe	2.5-14 cm / 1"-5½"	2.5-14 cm / 1"-5½"	2.5-14 cm / 1"-5½"
Cercle non coupé	0	0	0
Nombre de lames	3	3	3
Longueur de lame	41.3 cm / 16¼"	46 cm / 18"	53 cm / 21"
Rouleaux anti-arrachement	4 réglables	5 réglables	5 réglables
Siège	Suspension	Suspension	Suspension
Accoudoirs à charnières	Oui	Oui	Oui
Compteur horaire	Oui	Oui	Oui
Engagement de la lame	Ogura 150	Ogura 150	Ogura 150
Construction de l'unité	11 gauge	11 gauge	11 gauge
Productivité	15,783 m^2/h 3.9 acres/h	16,997 m^2/h 4.2 acres/h	19,830 m^2/h 4.9 acres/h
Dimensions			
Poids	472 kg / 1040 lbs	486 kg / 1070 lbs	500 kg / 1100 lbs
Longueur machine de base	205 cm / 81"	205 cm / 81"	205 cm / 81"
Hauteur machine de base	127 cm / 50"	127 cm / 50"	127 cm / 50"
Largeur machine de base	119 cm / 47"	130 cm / 51"	130 cm / 51"
Largeur totale, goulotte relevée	138 cm / 54½"	136 cm" / 53½"	159 cm / 62½"
Largeur totale, goulotte en bas	-	166 cm / 65½"	189 cm / 74½"
Hauteur totale, ROPS relevé	184 cm / 72½"	184 cm / 72½"	184 cm / 72½"
Vibrations [1)]			
Levier de déplacement	2.60 m/s^2	2.12 m/s^2	2.73 m/s^2
Siège	0.11 m/s^2	0.16 m/s^2	0.15 m/s^2
Émissions sonores [2)]			
Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur	101 dB(A)	100 dB(A)	102 dB(A)
Niveau sonore garanti	105 dB(A)	105 dB(A)	105 dB(A)
Niveau sonore mesuré	103 dB(A)	105 dB(A)	102 dB(A)

1) *Niveau de vibrations conformément à EN 836. Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 0,2 m/s^2 (leviers de direction) et de 0,8 m/s^2 (siège).*

2) *Niveau de pression acoustique conformément à EN 836. Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (standard) de 0,08 dB (A). Si la machine peut être équipée de différentes unités de coupe, les niveaux de pression sonore sont indiqués dans l'ordre, en commençant par l'unité de coupe ayant la plus petite largeur de coupe.*

CERTIFICATS DE CONFORMITÉ

Certificats de conformité pour le modèle :

966791901 / Tondeuse P-ZT26 CE à rayon de braquage zéro

Exigences pour les États-Unis

Des étiquettes placées sur le moteur et/ou sur le compartiment moteur indiquent que la machine est conforme aux exigences. Ceci s'applique aussi aux exigences spéciales de certains États (lois sur les émissions en Californie, etc.). Ne retirez aucune de ces étiquettes. Les certificats peuvent également être fournis avec la machine à la livraison ou imprimés dans le manuel du moteur. Conservez soigneusement ces documents car ils sont importants.

Informations relatives à la déclaration de conformité CE

Applicable aux seules versions européennes

Pour toute information complémentaire, consultez le Certificat de Déclaration de conformité.

Husqvarna AB, Orangeburg, SC, États-Unis, déclare que les types de machine indiqués à la page 1 de ce manuel, à partir des numéros de série de l'année de fabrication 2012 et ultérieurement (l'année est clairement indiquée sur la plaque signalétique et suivie du numéro de série) sont conformes aux dispositions des DIRECTIVES DU CONSEIL :

- du 17 mai 2006, directive 2006/42/CE relative aux machines, annexe IIA.
- du 15 décembre 2004, directive 2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique, y compris les amendements actuellement en vigueur.
- du 8 mai 2000, directive 2000/14/CE relative aux émissions sonores dans le milieu environnant.

Les normes suivantes ont été appliquées : EN ISO 12100-2, EN836.

Nom et adresse de la société :

Husqvarna

172 Old Elloree Rd

Orangeburg, SC 29115, États-Unis

Organisme notifié :

SNCH, 11 Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler, a publié des rapports concernant l'évaluation de la conformité, selon l'annexe VI de la DIRECTIVE DU CONSEIL 2000/14/CE du 8 mai 2000 relative aux émissions sonores dans le milieu environnant.

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature
Service à la livraison	
Chargez et branchez la batterie	☐
Réglez la pression des pneus de toutes les roues à 15 PSI (1 bar)	☐
Connectez la boîte de contact au câble de l'interrupteur de sécurité du siège	☐
Contrôlez le niveau d'huile hydraulique	☐
Vérifiez l'absence de pliures ou de fuites des flexibles hydrauliques	☐
Contrôlez la position de neutre	☐
Faites l'appoint de carburant et ouvrez la soupape d'arrêt de carburant	☐
Démarrez le moteur	☐
Vérifiez que les deux roues sont entraînées	☐
Contrôlez le pas et le réglage de l'unité de coupe	☐
Vérifiez :	
l'interrupteur de sécurité du frein de stationnement	☐
L'interrupteur de sécurité de l'unité de coupe	☐
L'interrupteur de sécurité dans le siège	☐
L'interrupteur de sécurité dans les commandes de direction	☐
Le fonctionnement et le réglage du frein de stationnement	☐
La conduite en marche avant	☐
La conduite en marche arrière	☐
L'accouplement des lames	☐
Le ralenti	☐
Le ralenti élevé du moteur	☐
Informez le client sur les points suivants :	
La nécessité et les avantages à respecter le calendrier d'entretien	☐
L'exigence et les avantages de faire réviser la machine	☐
Les avantages à procéder aux révisions et à tenir à jour le journal d'entretien pour la valeur de la machine sur le marché de l'occasion	☐
Les domaines d'application pour le broyage	☐
Remplissez les contrats de vente, etc.	
Service à la livraison effectué	
Pas de remarque	
Certifié :	

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature
Après 10 heures	
Vidangez l'huile moteur	☐
Remplacez le filtre à huile	☐
Contrôlez le niveau d'huile hydraulique	☐
Contrôlez les flexibles hydrauliques	☐
Contrôlez la courroie hydraulique	☐
Contrôlez le filtre hydraulique	☐
Contrôlez la position de neutre	☐
Contrôlez le système de sécurité	☐
Contrôlez la ceinture de sécurité	☐
Contrôlez le ROPS	☐
Contrôlez la présence de fuite du circuit de carburant	☐
Contrôlez les dispositifs de sécurité et les protections	☐
Contrôlez le réglage du frein	☐

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature
Entretien quotidien	
Nettoyez les débris de la tondeuse	☐
Contrôlez le niveau d'huile moteur	☐
Contrôlez la pression des pneus	☐
Contrôlez la partie inférieure de l'unité	☐
Contrôlez les poulies de courroie	☐
Contrôlez/nettoyez la prise d'air de refroidissement du moteur	☐
Contrôlez le système de sécurité	☐
Contrôlez la ceinture de sécurité	☐
Contrôlez le ROPS	☐
Contrôlez la présence de fuite du circuit de carburant	☐
Contrôlez les dispositifs de sécurité et les protections	☐
Contrôlez le réglage du frein	☐

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature
Révision des 50 heures	
Nettoyez les débris de la tondeuse	☐
Contrôlez le niveau d'huile moteur	☐
Contrôlez la pression des pneus	☐
Contrôlez la partie inférieure de l'unité	☐
Contrôlez les poulies de courroie	☐
Contrôlez/nettoyez la prise d'air de refroidissement du moteur	☐
Contrôlez le système de sécurité	☐
Contrôlez la ceinture de sécurité	☐
Contrôlez le ROPS	☐
Contrôlez la présence de fuite du circuit de carburant	☐
Contrôlez les dispositifs de sécurité et les protections	☐
Contrôlez le réglage du frein	☐

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature
Révision des 250 heures	
Lubrifiez les fixations (roues avant et pivots)	☐
Inspectez les amortisseurs	☐
Inspectez le châssis	☐
Inspectez les câbles d'accélérateur et de starter	☐
Inspectez les fixations	☐
Contrôlez la pression des pneus	☐
Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre	☐
Remplacez le filtre à air	☐
Inspectez la bougie	☐
Inspectez le filtre à carburant	☐
Contrôlez le régime moteur	☐
Nettoyez la partie inférieure de l'unité	☐
Vérifiez le pas des lames	☐
Lubrifiez les tiges de lame	☐
Vérifiez les roulements de tige	☐
Contrôlez la courroie et les lames	☐
Contrôlez les roulements du bras de renvoi	☐
Contrôlez les poulies folles de l'unité	☐
Contrôlez le niveau d'huile hydraulique	☐
Contrôlez le filtre hydraulique	☐
Inspectez la courroie d'entraînement hydraulique	☐
Contrôlez les flexibles hydrauliques	☐
Contrôlez la position de neutre	☐
Contrôlez les branchements de la batterie	☐
Contrôlez le système de sécurité	☐
Contrôlez la ceinture de sécurité	☐
Contrôlez le ROPS	☐
Contrôlez la présence de fuite du circuit de carburant	☐
Contrôlez les dispositifs de sécurité et les protections	☐
Contrôlez le réglage du frein	☐

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature
Révision des 500 heures	
Lubrifiez les fixations (roues avant et pivots)	☐
Inspectez les amortisseurs	☐
Inspectez le châssis	☐
Inspectez les câbles d'accélérateur et de starter	☐
Inspectez les fixations	☐
Contrôlez la pression des pneus	☐
Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre	☐
Remplacez le filtre à air	☐
Inspectez la bougie	☐
Inspectez le filtre à carburant	☐
Contrôlez le régime moteur	☐
Nettoyez la partie inférieure de l'unité	☐
Vérifiez le pas des lames	☐
Lubrifiez les tiges de lame	☐
Vérifiez les roulements de tige	☐
Contrôlez la courroie et les lames	☐
Contrôlez les roulements du bras de renvoi	☐
Contrôlez les poulies folles de l'unité	☐
Vidangez l'huile hydraulique	☐
Remplacez le filtre hydraulique	☐
Remplacez la courroie d'entraînement hydraulique	☐
Contrôlez les flexibles hydrauliques	☐
Contrôlez la position de neutre	☐
Contrôlez les branchements de la batterie	☐
Testez la charge de la batterie	☐
Nettoyez les branchements électriques	☐
Inspectez l'embrayage	☐
Contrôlez le système de sécurité	☐
Contrôlez la ceinture de sécurité	☐
Contrôlez le ROPS	☐
Contrôlez la présence de fuite du circuit de carburant	☐
Contrôlez les dispositifs de sécurité et les protections	☐
Contrôlez le réglage du frein	☐

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature
Au moins une fois par an	
Nettoyez la prise d'air de refroidissement du moteur	☐
Remplacez le préfiltre du filtre à air (mousse)	☐
Remplacez la cartouche en papier du filtre à air	☐
Vidangez l'huile moteur	☐
Remplacez le filtre à huile du moteur	☐
Contrôlez/réglez la hauteur de coupe	☐
Contrôlez/ajustez le frein de stationnement	☐
Nettoyez/remplacez les bougies	☐
Inspectez la bougie	☐
Contrôlez le jeu aux soupapes du moteur	☐
Contrôlez le jeu aux soupapes du moteur	☐

JOURNAL D'ENTRETIEN

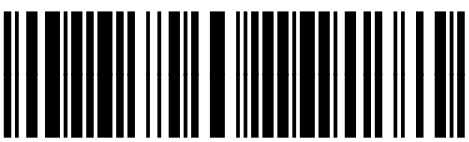
Action	Date, heures au compteur, tampon, signature

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, heures au compteur, tampon, signature



Instructions d’origine
115 46 25-31

2012-03-26